

## DESDE MI RETIRO

### El nuevo fetichismo

Otra vez siento deseos de hablar de la Escuela; quiero hablar aunque se levanten mil voces acusándome de herejía. El culto fanático que se rinde hoy a la Escuela es absurdo, y sólo se concibe en la mente del indiano que al volver, viejo y rico, a su pueblo natal piensa que pone una pica en Flandes con edificar una escuela, que llamará luego en su discurso inaugural templo del progreso. Si las calles de la aldea están sin pavimentar y no son rectas como allá en América, una escuela remediará todo eso....

Mientras se tienen en el mayor abandono otros centros oficiales de mayor importancia, por los que han de pasar luego los hijos de los ciudadanos al abandonar la Escuela, se gastan millones en ésta, tan sólo por lujo y ostentación. ¿Por qué esta desigualdad? ¿Por qué esta falta de armonía y de proporción en la obra del estado futuro? Es verdad que la Escuela y el Maestro han estado abandonados; injusticia fué ésta que nadie pondrá en duda. Pero ¿por qué tan tremendo salto? ¿Por qué hacer despertar a este último en un palacio de Aladino? ¿No es esto otra injusticia? La verdad es que no sabemos medir.

Delicada es, a no dudar, la labor del Maestro, pero no lo es más ni requiere tanto esfuerzo, como la del médico que cura; la del ingeniero que construye un puente; la del militar, en un mundo hecho para la guerra; la del abogado, en un país de tantas y tan confusas leyes....

Pero el pobre Maestro no tiene culpa de lo que ocurre con la Escuela; él, se ve llevado, traído y exaltado, y tiene un-poco de vértigo, eso es todo. A él se lo dan así y, aunque asombrado, tiene que callar si le dan tanto por añadidura. Más asombroso era el estado en que le tenían.

Esto de los grandes edificios para escuelas no es más que un golpe de efecto del que se viene haciendo uso en el mitin desde hace tiempo. Recordando al orador; decía así, poco más o menos:

«Ibamos descendiendo un monte de la cumbre Suiza, y allá, en el fondo del valle, apareció un pueblecito con su caserío diseminado; a un extremo de él había un edificio enorme y moderno, con muchas ventanas mirando al Mediodía; todo el pueblo junto no era tan grande como aquel edificio: era la escuela.»

Cosas como ésta levantaban el siglo pasado tempestades de aplausos. No está mal. Esto honra mucho a la culla Suiza que en cuestiones de enseñanza fué siempre a la cabeza de Europa; pero la misma Suiza tal vez no necesitaba tan grandes edificios. No obstante, en tal país se comprenden perfectamente porque son el resultado final de una tradición gloriosa; son el florecer de una planta que se cultivó con esmero y constancia, en la que se había puesto el mayor cariño.

Por qué objeto tienen aquí los edificios gigantes sin la tradición? Constrúyanse, en buen hora, todas cuantas escuelas hagan falta y con todos los modernos adelantos; gástese todo cuanto sea necesario, que no falte nada, pero, ¿a que viene ese lujo en botas cuando el resto de nuestros vestidos da vergüenza enseñarlo? Véase como están instaladas muchas de nuestras oficinas públicas, la tristeza de nuestros museos (aparte el del Prado) y para no salir de los edificios destinados a enseñanza, téngase en cuenta como está instalada alguna Universidad, madre de todos los otros. No hablemos del estado de algunos institutos, ni de la vergüenza de la Escuela Central de Comercio, la de Ingenieros, etc.

No es que queramos, pues, regatear nada para la Escuela; lo que queremos señalar es que, lo que se gasta en ella de más, está haciendo falta para otros menesteres, de tanta o mayor importancia. La Escuela tiene que estar bien y completa, pero no tiene por qué sobresalir sobre todos los edificios de la ciudad; es la eterna falta de originalidad de que acusamos a la España contemporánea.

Cada ciudad tiene que destacarse por un edificio diferente; todas no pueden ser iguales; mientras en unas alcanza un museo la máxima importancia, en otras es un laboratorio, o un estadio. Si en todas lo más importante fuera la Escuela, tendríamos aquella monotonía de que acusaba Ganivet a las estaciones de una línea de ferrocarril, repetición del mismo edificio; concepción que se ha borrado un poco, últimamente, en España.

La escuela tiene que ser un edificio muy alto.... Está bien, señores, está bien; pero esto que sea simbólico, porque bastará con que cumpla los fines para que fué creada.

La belleza de la Escuela está en manos del Maestro. El encanto que en ella encuentran los niños, en manos de él está.

Salidos de aquella pesadilla de otros tiempos, no hay por qué hacer un edificio que, al verlo tan grande, se quiera rellenar con una ciencia que no le corresponde, y amenazarlo con un nuevo peligro.... La Escuela tiene sus medidas, se sabe exactamente hasta donde tiene que llegar; su amplitud ha de ser la necesaria para que con aire, luz, sol y maestro, su pueda modelar el alma del niño; unas flores a su alrededor no estarian de más. Por lo tanto quedamos en que la Escuela tiene que ser suficiente; nada más, no necesita ser Kolosal.

DANIEL MARTINEZ FERRANDO

### Francis de Miomandre divulgador de las letras españolas en Francia

Por referirse a un amigo muy estimado y gran divulgador de las bellezas de Mallorca, reproducimos estas líneas que «El Sol» dedica al gran escritor francés.—N. de la D.

Pocas veces se ha realizado una empresa con más esmero que la que tengo hoy ante mí vista. Me refiero a la traducción que del «Quijote» ha hecho Francis de Miomandre. No existía hasta el presente ninguna versión francesa de esta obra que fuera, no ya excelente, sino medianamente aceptable. Miomandre, gran conocedor y admirador de nuestras letras, ha llevado a cabo la tarea de traducir el libro más conocido, máspreciado y que mayor divulgación ha obtenido en la literatura mundial. Para ello ha tenido que aislarse durante un año en su apacible retiro de Fontainebleau, y allí, día tras día, con paciencia de benedictino, ha realizado su trabajo con toda la perfección de que es capaz un escritor de la categoría de Francis de Miomandre.

La traducción ha sido hecha fiel e íntegramente, sin haber omitido una sola línea y sin que el texto haya sufrido la más ligera modificación. A fuerza de rebuscar, Miomandre ha conseguido descubrir el sentido de los términos que parecían incomprensibles, y de este modo ha podido rectificar una cantidad de errores que habían sido transmitidos de traductor en traductor. En las versiones anteriores no se había tenido en cuenta el estilo; Miomandre hace destacar en la suya los diferentes matices de la forma en Cervantes, el acento de los giros que emplea, toda la serie de cadencias y de transiciones que imprimen a la obra su ritmo y su musicalidad. Asimismo, el traductor ha conservado la substancia del idioma en que ha sido traducida, por lo que el lector recibe la sensación de leer un texto escrito directamente en francés.

La edición, primorosa y exquisita, maravillosamente presentada por Union Latine d'Éditions (Paris), consta de cinco volúmenes, el primero de los cuales contiene una biografía de Cervantes, escrita por Mariano Tomás y traducida también por Miomandre. En este tomo van incluidos diversos facsimiles de documentos relacionados con la vida del glorioso escritor.

Los numerosos dibujos a pluma y las acuarelas que adornan el texto son de Berthold Mahn, que recorrió para realizar su trabajo toda la llanura manchega, siguiendo paso a paso la ruta de Don Quijote.

Terminemos con unas palabras de Francis de Miomandre incluidas en el prólogo:

«Un trabajo de esta naturaleza solamente puede realizarse sintiendo un gran fervor. Este fervor es el que sostiene en los momentos de cansancio, el que os permite superar todas las dificultades. Se vive en un estado especial, en constante comunión con el pensamiento del maestro. Entonces llegan los descubrimientos, las adivinanzas... He puesto al servicio de Cervantes toda mi experiencia.»

MARIA ALFARO

### «ROYO VILLANOVA RECUERDA A PEREZ GALDOS»

#### Su teatro

Co este precioso e interesante libro, tercero y último tomo de su notable obra que ofrece como pie editorial el nombre de la más importante casa española productora de libros, Espasa-Calpe, S. A., pone digno fin y remate el señor Gutiérrez Gamero a su estudio profundo y documentado de la ingente labor literaria de don Benito Pérez Galdós. Dedicó el primer tomo a los «Episodios Nacionales», el segundo a «Las Novelas» y el tercero al «Teatro».

Ya en el estilo autobiográfico de los «Episodios Nacionales» y en la viveza y animación de sus novelas dialogadas («Realidad»), había demostrado Galdós una virtud excelsa: la elocuencia con que sabía hacer hablar a sus personajes. Conoció de estudiante a don Benito, a quien solían acompañar por las noches, desde el Ateneo a su casa de Chamberí, mi malogrado hermano Luis y Pepe Cubas, el actual cónsul general de España en Amberes, que era un conversador incansable, culto y vehemente. Mi hermano Luis hablaba muy poco. Don Benito no hablaba apenas. Ni en privado ni en público. Fué varias veces diputado y no dijo

nunca: esta boca es mía. ¿Cómo se explica el fenómeno extraño de que un hombre que no sabía hablar hiciera hablar tan primorosamente a los múltiples y humanos personajes de sus dramas y de sus novelas? No lo se, pero lo cierto es que el diálogo fuerte y vigoroso de las comedias de Galdós, sólo me ha hecho recordarlo y algunas veces lo he visto depurado en las obras de Benavente y sobre todo en «La Malquerida».

Con el jugoso e inspirado libro de Gutiérrez Gamero he vuelto a sentir la honda emoción que me produjeron las obras teatrales de Galdós, algunos de cuyos estrenos presencié: «Realidad», «La loca de la casa», «Geron», «La de San Quintín», «Los condenados», «Voluntad», «Doña Perfecta», «La fiera», «Electra», «Alma y vida», «Mariucha», «El abuelo», «Bárbara», «Amor y ciencia», «Pedro Minio», «Casandra», «Celia en los infiernos», «Aliste», «Sor Simona», «El tacaño», «Salomón», «Santa Juana de Castilla».

El sobrio y certero juicio crítico que hace Gutiérrez Gamero de la obra literaria de Galdós, está escrito de modo tan brillante, que no resisto a la tentación de copiar sus últimas palabras:

«Campea en toda la obra galdosiana, tan variada y tan rica, un hondo afecto humano hacia los tristes; hacia los desamparados; hacia los humildes, y como los vió muy de cerca, y pudo apreciar sus fatigas y miserias, mostrase severo con las clases altas de la sociedad por su comprensión y egoísmo hacia los que, por punto general, no demuestran simpatías, siendo más productivo de la plebe, de la mesocracia pobre que con ella linda, y de la clase media pudiente y adinerada. Hay tal cantidad de datos relacionados con la vida; costumbres; pensamientos; actividades; afanes; sinsabores; aspiraciones y tendencias de estas tres clases sociales, con su usual forma de expresarse; con sus gustos y su idiosincrasia, que, como varias veces queda apuntado al hilo de este largo trabajo, en que ahora se pone punto final, quien quiera hacerse cargo de cómo fueron, como actuaron y cómo hablaron los españoles, y, en especial, los madrileños del siglo XIX y principios del XX, tendrán que acudir a la obra galdosiana, como a manantial o cantera inagotable. Característica de aquella es, asimismo, el acendrado amor patrio que la preside y que corre por sus páginas; se duele muchas veces de los errores y torpezas en que España y los españoles incurrían, acusándoles con horadad, afuer de historiador y de novelista, más nunca saca de ellos deducciones que acusen desvío o menosprecio antinacional, sino más bien el dolor que le produce un mal que comprueba, y cuyo remedio no está en su mano. Los asuntos, los problemas que nuestro autor planteó en sus libros tienen todos un marcado sabor castizo, y propio del modo de ser y parecer de las gestes que pueblan esta tierra, que le sirvieron siempre de modelo y de ejemplo. Y, aún cuando hubo de utilizar recursos inspirados en lecturas de autores extranjeros, se los asimiló de tal suerte que no desentonan ni parecen cosa yuxtapuesta o pegadiza, sino elementos naturales procedentes de la misma entraña de sus españoles personajes.»

Reciba el culto escritor Gutiérrez Gamero mi más entusiasta parábien por su nuevo libro, tan bien recibido por la crítica y al cual auguro un gran éxito de publicidad y de aplauso.

ANTONIO ROYO VILLANOVA

Servicio de prensa «Ehar».

La Redacción de EL DIA

está formada por Nicolás

Bronzo Roten, Director;

Rafael Ramis Togores, Redactor - Jefe; Juan Alomar

Cifre, Miguel Alomar Cifre, M. Angel Colomar Mo-

yá, Pedro Ferrer Gilbert,

Simón Fullana Font, Gregorio Mesquida Matas, Ju-

llán Oliver Vert, Jaime Torres Riera y Redactor fotó-

grafo E. Arbós.

### Redacción de «El Día»

Calle Danús, 2. Teléfono 1745

## Política Internacional

### Las proposiciones de Hitler

Si es cierto que las proposiciones del Führer han sido apreciadas en forma muy distinta en Londres y París, Bruselas y Roma, no lo es menos que hay un punto en que todos están de acuerdo y es en considerar inaceptable el preámbulo del documento germánico.

Y es que Hitler intenta realizar y llevar a la práctica un extraño esfuerzo jurídico, como el de que el Tratado de Versalles, sea una violación del anterior; los catorce puntos del Presidente Wilson. Y al confirmarlo Locarno, resulta que tanto el documento de 1919, como el posterior resultan caducos y huecos. Pues deducen en Alemania, que Locarno es una consecuencia de Versalles.

Tal argumentación la consideran todos especiosa y desgraciada, pues el tratado de Locarno fué negociado libremente por el Reich, hecho que hasta el presente resulta indestructible, y si la situación anterior a Locarno era ilegal, este tratado la ha legalizado.

Realmente no existen pactos ni arreglos que no se basen en algo real, ya que nada hay que se sostenga en el aire, y nadie podrá pretender sean nulos los contratos que se basen sobre hechos; y además Hitler ha declarado en más de una ocasión, que era válido el Pacto de Locarno. La tesis germana de la caducidad de este tratado, no puede apoyarse más que sobre algún elemento nuevo que modifique su importancia y su sentido, con la conclusión del pacto franco-soviético. Porque de otra forma llegaríamos a la conclusión, de que Hitler ha tardado tres años, en averiguar que Locarno era otro *Diktat* como Versalles.

Por lo que se refiere a las relaciones entre los catorce puntos de Wilson y Versalles, precisa remarcar que si el Presidente americano hizo sus ofrecimientos el 8 de enero de 1918, Alemania no sesometió a ellos, hasta octubre siguiente o sea nueve meses después, y luego de haber realizado esfuerzos sobrehumanos para evadirse de ellos, e infringir a Europa condiciones que resultaban onerosas, cediendo Alemania solo ante la fuerza. Claro que ello no libra a los aliados de sus promesas, y si bien la Renania no figuraba en los catorce puntos de Wilson, nadie duda que pertenece a Germania. Pero tampoco se hizo otra cosa que desmilitarizar aquella zona, precaución legítima ante la resistencia de Berlín. Una modificación del tratado no puede basarse más, que en la medida en que se comprometa el Reich libre y voluntariamente a tales principios, en cuyo caso la fuerza y las precauciones resultan innecesarias.

N. B.

Advertimos a nuestros comunicantes que toda la correspondencia relativa al periódico, debe ir dirigida a la Dirección del mismo.

En el frente del Norte los italianos han construido muchos almacenes para guardar viveres y municiones, carreteras, puentes y cisternas.

Express - Foto

La colaboración de las tropas indígenas en el frente italiano

En el frente del Norte los italianos han construido muchos almacenes para guardar viveres y municiones, carreteras, puentes y cisternas.

Express - Foto

En el frente del Norte los italianos han construido muchos almacenes para guardar viveres y municiones, carreteras, puentes y cisternas.

Express - Foto

En el frente del Norte los italianos han construido muchos almacenes para guardar viveres y municiones, carreteras, puentes y cisternas.

Express - Foto

En el frente del Norte los italianos han construido muchos almacenes para guardar viveres y municiones, carreteras, puentes y cisternas.

Express - Foto

En el frente del Norte los italianos han construido muchos almacenes para guardar viveres y municiones, carreteras, puentes y cisternas.

Express - Foto

En el frente del Norte los italianos han construido muchos almacenes para guardar viveres y municiones, carreteras, puentes y cisternas.

Express - Foto

En el frente del Norte los italianos han construido muchos almacenes para guardar viveres y municiones, carreteras, puentes y cisternas.

Express - Foto

En el frente del Norte los italianos han construido muchos almacenes para guardar viveres y municiones, carreteras, puentes y cisternas.

Express - Foto

### El domingo se disputó la primera etapa de la carrera ciclista Tarragona-Madrid



Llegada a la meta de la primera etapa en Barcelona, el primer pelotón ganador del sprint resultó Carretero.



# INFORMACION LOCAL

## Informes oficiales

### Municipales

La Inspección de substancias alimenticias

Por disposición de la Alcaldía el Laboratorio Municipal ha intensificado las visitas de inspección a los locales destinados a ventas de comestibles y similares. Han sido visitados últimamente 75 establecimientos, de los cuales 46 han sido encontrados en las condiciones exigibles y los restantes emplazados para la realización de las obras indispensables para su higienización.

Se atiende en dichas inspecciones a las condiciones generales del local; se investiga si se venden, fabrican o almacenan substancias alimenticias falsificadas, alteradas o productos destinados a este fin; si existen maniobras encaminadas a dificultar las operaciones analíticas; si se adoptan las preocupaciones necesarias para impedir la continuación de los alimentos; si los papeles, envases y demás utensilios empleados, reúnen las condiciones higiénicas exigidas; si hay engaño sobre nombre, origen, peso, uso, volumen, naturaleza y precios de los alimentos; si el agua es potable y si procede de la Fuente de la Villa con depósito particular etc. Se ha observado en las visitas de inspección practicadas en la última quincena que las condiciones higiénicas de muchos locales son defectuosas, por lo cual se ha conminado a los propietarios para que realicen las obras pertinentes para dejarlos en condiciones ajustándose a lo que disponen las vigentes leyes en materia sanitaria. Los casos que evidencian negligencia, abandono o desentendimiento de la legislación sanitaria en forma que se estime punible o que pueda resultar de los mismos perjuicio para la salud pública, serán severamente sancionados por la Alcaldía, por lo cual ésta se cree en el deber de advertirlos a los propietarios de establecimientos y dueños de locales para que se apresuren a realizar en ellos las obras indispensables, antes de que se gire la oportuna visita de inspección, vistas que como se ha dicho se llevan a cabo con gran actividad y que se extenderán a todos los establecimientos del término municipal de Palma.

Igualmente se ha observado en las visitas efectuadas en la última quincena que en muchos establecimientos, con evidente desconocimiento de lo dispuesto en la materia, se tenían instalados grifos de latón en recipientes que contenían aceite, vinos y vinagres. Se han dado las debidas órdenes para la corrección de esta anomalía. También se ha observado, por lo que se refiere a las tahonas, que en muchas de ellas se expendían panes sin marcar con el número obligado y en algunas de ellas pudo observarse falta de peso en los panes. Acerca de todo ello se han adoptado medidas conducentes a evitarlo en lo sucesivo, estando dispuesta la Alcaldía a sancionar severamente las reincidencias.

Lo importante de la materia, que tan directamente afecta a la salud pública justifica plenamente la severidad, energía y actividad que presiden la reemprendida campaña sanitaria. La autoridad municipal desea hacer compatibles en lo posible dichos invariables propósitos con el menor quebranto y molestia a los propietarios de establecimientos y dueños de locales; pero para ello es indispensable que estos colaboren eficazmente a los propósitos de la Alcaldía realizando en sus locales e instalaciones las obras y mejoras indispensables para ajustarse íntegramente a lo que dispone la legislación sanitaria, emprendiendo dichos trabajos a la mayor urgencia y sin aguardar otro aviso, a fin de que en sucesivas visitas de inspección puedan acreditarse plenamente haber realizado cuanto estaba en su mano para ajustarse a lo ordenado por la ley.

Además de los trabajos aludidos, durante el pasado mes el Laboratorio Municipal ha realizado los siguientes análisis:

Leches, 151; Chocolates, 3; Vinagres, 10; Aceites, 13; Pan, 8; Pastas para sopa, 6; Pimienta, 1; Harinas, 17; Azafrán, 1; Pimentón, 1; Café, 1.

Aguas (Fuente de la Villa), 21; Aguas (Depósitos públicos y particulares), 15; Orinas, 117; Leches humanas, 1; Flujo vaginal, 1; Heces fecales, 3; Jugo gástrico, 5; Productos parasitarios, 1.

Sangre (Wasserman), 13; Sangre (Contaje globular), 4; Sangre (Coagulación y numeración de plaquetas), 1; Sangre (glucosa hemática), 3; Espusos, 9; Vómito, 1; Sangre (urea hemática), 2.

El total de análisis practicados ha sido el de cuatrocientos nueve. Donativos pro obreros sin trabajo

Don Bartolomé Morey y don Juan Roselló, funcionarios de la Sociedad «Gas y Electricidad» estuvieron en el despacho de la Alcaldía, haciendo entrega al alcalde don Emilio Darder de la cantidad de 244'25 pesetas, importe de la recaudación obtenida en la función de «Clases de Cocinas», organizada por dicha entidad; manifestándole que el total recaudado asciende a la suma de pesetas 488'50, repartiéndose en la siguiente forma: una mitad para las Hermanitas de los pobres y la otra mitad para obreros sin trabajo, base de la expresada función.

También estuvieron en el despacho del Alcalde don Antonio Pericás y don Miguel Nadal obreros pertenecientes a los talleres de la Compañía «La Trasmediterránea», haciéndole entrega de la cantidad de 73 pesetas, con 55 céntimos, importe de una recaudación obtenida de entre el personal obrero que trabaja en dichos talleres, con destino también a la suscripción pro obreros sin trabajo. Le hicieron constar que sus deseos hubieran sido poderle entregar mayor suma.

Don Pedro Barceló, Catedrático ha entregado al alcalde señor Darder la suma de pesetas 50, con que contribuye el personal del Profesorado de la Escuela de Artes y Oficios.

También ha estado en la Alcaldía, don Alfredo Capó, Pastor de

### Funciones para los niños

Estuvo en el despacho de la Alcaldía, visitando a don Emilio Darder en nombre y representación de las empresas de los cines «Born» y «Rialto», el empresario y cinematografista don Andrés Bordoy.

Este manifestó al Sr. Darder que dichas empresas, siguiendo su costumbre con aquellos espectáculos que resultan apropiados para ello, había decidido ofrecer dos funciones matinales para niños, a los que invitaban a los alumnos de las escuelas municipales.

La primera de dichas sesiones matinales se celebrará el domingo, a las diez, en el «Cine Born», proyectándose el último film de Charlie Chaplin «Tiempos modernos», una de las cintas de «Charlot» que mayor éxito han obtenido y una de las de máxima comicidad del célebre mimo.

La segunda función se celebrará el martes, fiesta de la República, a las diez de la mañana, en el «Salón Rialto», siendo la base del programa delicioso de Shirley Temple: «La pequeña coronela» cuyas escenas de encantadora ternura hacen de ella una película indicadísima para esta clase de funciones.

El señor Darder agradeció mucho su invitación a las empresas de los cines «Born» y «Rialto», trasladándolas al presidente de la Comisión de Cultura señor Gómez Ibañez.

El Grupo Escolar «Jaime I» Gracias a la labor realizada por la comisión que se trasladó a Madrid, ha sido recibida en el Ayuntamiento e ingresada una partida de ciento ochenta y ocho mil ciento noventa y siete pesetas con tres céntimos con destino a las obras del grupo escolar «Jaime I».

Donativos pro parados En el Negociado de Alcaldía se han recibido los siguientes donativos para engrasar los fondos a beneficio de los obreros en paro forzoso.

Juan Aguilar, 5 pesetas. Salvador Pastor, Veterinario, 5 pesetas.

En la Iglesia Evangélica Metodista del Arrabal de Santa Catalina, haciendo entrega al señor Darder de la cantidad de pesetas 33 producto de una recolección que se hizo el domingo entre sus fieles, en su mayoría gente humilde y obrera.

Del Jefe del Negociado de Ensanche don Bernardo Palmer, ha recibido 5 pesetas.

El Alcalde expresó a todos su gratitud y reconocimiento.

El Gobierno civil

Conflicto solucionado El Gobernador expresó su satisfacción por haberse solucionado el conflicto que existía en esta ciudad entre los chófers de taxis y la M.U.S.A. gracias a la buena disposición y espíritu de mutua comprensión reinante entre ambas partes.

Para evitar un abuso Dijo el Gobernador que se propone sancionar con toda severidad a cuantos al finalizar las corridas de

temperatura, 16'2 grados cent. Temperatura máxima, 22'0 id. id. Temperatura mínima, 14'8 id. id. Temperatura media de ayer, 17'3 grados cent.

Termómetro seco, 19'2 id. id. Termómetro húmedo, 15'3 id. id. Humedad relativa, 64 por ciento. Evaporación, 7'5 milímetros. Lluvia, —. Viento SW. 3. Estado del cielo: despejado.

toros lancea al ruedo aimohadillas. El Gobernador lo hace público para evitar éste abuso y para que sirva de aviso a los que lo cometen.

Falangistas multados En Manacor un grupo de falangistas promovió un alboroto perturbando el orden público, por lo que el Gobernador ha impuesto una multa de 150 pesetas a uno y otra de 100 a otro.

Nombramiento de gestores Manifestó el Gobernador que en vista de que los concejales del Ayuntamiento de Montuiri unos habían renunciado el cargo y otros no asistían ya a las sesiones, había procedido al nombramiento de nuevos gestores normalizando el funcionamiento de aquella corporación.

Visita de cumplido Ayer visitó al Gobernador el nuevo Fiscal de la Audiencia don Pedro Lafuente. El Gobernador estimó mucho la visita.

## Gobierno civil

Conflicto solucionado El Gobernador expresó su satisfacción por haberse solucionado el conflicto que existía en esta ciudad entre los chófers de taxis y la M.U.S.A. gracias a la buena disposición y espíritu de mutua comprensión reinante entre ambas partes.

Para evitar un abuso Dijo el Gobernador que se propone sancionar con toda severidad a cuantos al finalizar las corridas de

temperatura, 16'2 grados cent. Temperatura máxima, 22'0 id. id. Temperatura mínima, 14'8 id. id. Temperatura media de ayer, 17'3 grados cent.

Termómetro seco, 19'2 id. id. Termómetro húmedo, 15'3 id. id. Humedad relativa, 64 por ciento. Evaporación, 7'5 milímetros. Lluvia, —. Viento SW. 3. Estado del cielo: despejado.

toros lancea al ruedo aimohadillas. El Gobernador lo hace público para evitar éste abuso y para que sirva de aviso a los que lo cometen.

Falangistas multados En Manacor un grupo de falangistas promovió un alboroto perturbando el orden público, por lo que el Gobernador ha impuesto una multa de 150 pesetas a uno y otra de 100 a otro.

Nombramiento de gestores Manifestó el Gobernador que en vista de que los concejales del Ayuntamiento de Montuiri unos habían renunciado el cargo y otros no asistían ya a las sesiones, había procedido al nombramiento de nuevos gestores normalizando el funcionamiento de aquella corporación.

Visita de cumplido Ayer visitó al Gobernador el nuevo Fiscal de la Audiencia don Pedro Lafuente. El Gobernador estimó mucho la visita.

## Notas del Carnet

Ayer en el Oratorio de San Pedro y San Bernardo contrajeron matrimonio la señorita Teresa Moll Maura, Visitadora de Maternología e Infancia del Excelentísimo Ayuntamiento y el Gestor Administrativo nuestro amigo don Juan Oliver Vert.

Bendijo la unión don Rafael Juan, Párroco del Pont d'Inca, primo del contrayente, actuando de testigos por parte de la novia don Bernardo Galmés del Cuerpo Pericial de Aduanas y por la del novio el doctor don Martín Roca. Los noveles esposos saldrán para la Península en viaje de luna de miel.

En la Iglesia de San Rafael de Ibiza, han contraído matrimonial enlace e Iprofesor del Instituto de aquella ciudad don Emilio Ofre y la señorita Emma Gallego, Maestra nacional. Después del acto, los invitados se trasladaron a San Antonio, en uno de cuyos hoteles se sirvió un lunch. Nuestro parabién a la novel pareja.

Por la señora viuda del pintor bilbaíno don Juan Echevarría y para su hijo don José, ha sido pedida la mano de la hija de los condes de Baynoa, María del Carmen. La boda se celebrará en San Sebastián en el próximo mes de julio.

En lo sexámenes de aptitud recientemente celebrados en Madrid, ha sido aprobado el Auxiliar del Jurado Mixto de Obras de Puertos de Baleares don Juan Torres Janer.

Se halla restablecido de la dolencia que venía padeciendo, el Gerente de las Galerías Costa, don José María Costa.

Se hallan en franca convalecencia de la enfermedad que les aquejaba don Alberto Fuster Segura, propietario de Ca na María des Cego y su esposa.

Ayer mañana regresó de Ciudadela el Presidente de la Confederación Balear de Sindicatos Profesionales, don Bartolomé Amengual, quien ha estado unos días en la isla hermana, dando buen número de conferencias de carácter social-obrerista, viéndose todos los actos muy concurridos. El señor Amengual trae muy buena impresión de las organizaciones de Menorca.

Vino ayer de Barcelona nuestro colaborador el Archivero de esta Delegación de Hacienda don Miguel Ferrá.

De Barcelona llegaron también ayer mañana don José Larrifaga, don Jacinto Esteva, don Pedro Lafuente, don Bartolomé Planas, don Jaime Bannasar, don Julián Gil, don Francisco Marroig, don Juan Negret y don Francisco Amposta.

Llegaron ayer mañana de Valencia don Pablo Velar, señora Ponce de León e hija, don Fernando Benito, don Miguel Caro, don Pedro Bodmer y don Angel de Diego.

Para Mahón salieron anoche

## Dejó de engordar

Como reaccionó una mujer a causa de los comentarios de unos amigos

Si Vd. Participa en conversaciones en las que se habla de «engordar», estará naturalmente interesado en conocer la historia de esta mujer que, afortunadamente, tuvo un epilogo satisfactorio. Vea lo que nos dice en su carta:

«Iba engordando sin que me diera cuenta de ello, hasta que mis amigos llegaron a repetirme con frecuencia: «No dudes que estás engordando». Al fin me pesé y casi cuidé desvanecerme ya que la báscula acusaba 82 kilos 850 gramos y mi estatura es solo de 1 metro 60. Entonces vi un anuncio de las Sales Kruschen y decidí ensayarlas. Así lo hice y en la actualidad he reducido 22 kgs. de peso, hallándome mejor. Prosigo con el uso de Kruschen ya que experimento una reducción periódica de peso.»

Señora T. W. Kruschen es una mezcla perfectamente equilibrada de seis sales minerales distintas. Combate el origen de la obesidad y colabora a que los órganos internos desarrollen con normalidad sus funciones, es decir, a desprenderse diariamente de aquellos desperdicios y venenos que, al acumularse, son químicamente transformados por nuestro organismo en tejido grasiento.

De venta en Farmacias y centros de Específicos. Frasco grande: 5'50 pesetas. Frasco pequeño: 3'50 ptas.

## CUPON 4-7

para invertir en publicidad en este periódico.

Reuniendo la serie de cupones que aparecerán todos los días, debidamente numerados, al final de mes podrán invertirse en publicidad a razón de 2'50 cada colección completa. Caduca el 31 Marzo 1937

## BAÑALBUFAR

Hotel-Restaurant «MAR I VENT» Pensión económica Todo confort. Cuarto de Baño. Especialidad en Langosta y pescado.

## Artículos para regalos

los precios más baratos en LA FERIA DE PARIS San Nicolás, 3

## TRAMITACION

Expedientes Matrimonio Civil. Carnets para CHOFERS 1.ª, 2.ª y 3.ª Traspaso de Automóviles. Licencias de Caza y Armas. Certificados de todas clases. AGENCIA OLIVER San Jaime, 9. Tel. 1919. Palma

## Juan Pujol Médico

Diabetes, gangrenas, úlceras, parcosas, Reumatismo crónico. Participa a sus clientes y amigos haber trasladado su consultorio a la calle de Felaires números 60 y 62. El número de nuestro teléfono es el 1745

## ¿Quién es... Mari-Tere

## DIPUTACION

Para los parados Don Rafael Gelabert en representación de la Dirección de la Escuela Profesional de Comercio, ha hecho entrega al Presidente de la Diputación señor García de la cantidad de 94 ptas. recaudadas entre el personal de dicho Centro Docente con destino a la Suscripción Pro-Paro Obrero.

También la Directora de la Escuela Normal de Maestras doña Mercedes Usua, ha hecho entrega de la cantidad de 137'40 ptas. recaudadas para igual objeto.

El señor García ha estimado vivamente estos donativos.

## Servicio Meteorológico de la Diputación de Baleares

Estado sinóptico del tiempo en la Europa Occidental el día 7 de Abril de 1936, a las 7 horas

Un importante ciclón que esa pasada noche estaba centrado sobre las Baleares y se encuentra hoy en el Mar Tirreno, perturba el tiempo desde el Norte de Francia hasta Argelia. Lluve en las regiones Alpinas. Sur de Francia y Norte de España.

Una importante ola de frío se extiende por la Europa Septentrional a consecuencia de un centro ciclónico situado en Polonia.

En el Mediterráneo occidental reina temporal de Levante desde las Costas de Italia hasta Cataluña. En el S. de Italia los vientos son del Sur y del W. desde el Estrecho de Gibraltar hasta Sicilia.

Tiempo probable.—Variable con temperatura suave y vientos del 4.º cuadrante.

Estación del Laboratorio Oceanográfico Observaciones del día 7 de Abril de 1936 a las 8 horas. Altura Barométrica, 750'2 milímetros.

Altura Barométrica máxima de ayer, 761'9 milímetros. Altura Barométrica mínima de ayer, 749'8 milímetros.



**También a Vd.**

la **BAYER**

**Aspirina**

calmará sus dolores, reanimando sus fuerzas, sin atacar el corazón ni los riñones



# SUCESOS

**Atropellos de automóvil**  
En la tarde de ayer fué atropellado por un «auto» el niño de 7 años, llamado Juan Moranta, que vive en la calle de 31 de Diciembre, 96, a quien el médico de guardia de la Casa de Socorro, donde fué asistido le apreció contusiones y erosiones en el rodilla izquierda, de pronóstico leve, salvo complicaciones.

También fué atropellado ayer por un «auto» Pedro Gelabert Company, de 40 años, quien presentó contusiones y erosiones en la pierna izquierda y contusión en el lado derecho del abdomen, de pronóstico leve, salvo complicaciones.  
Fué asistido en la Casa de Socorro.

**Por jugar a los prohibidos**  
Por personal de Investigación y Vigilancia, han sido sorprendidos en la Feria de Ramos, jugando a los prohibidos, dos individuos, los cuales fueron puestos a disposición del juez de guardia.

**Accidentes varios**  
Ayer fueron asistidos en la Casa de Socorro:  
Antonio Bennassar Alemany, de 66 años, de una herida contusa en el dedo medio derecho.  
Isidro Bosch Molins, de 25 años, de una herida contusa en el dedo índice derecho.

## BALANZAS

Automáticas, vendo lote de ocasión. Escribir n.º 1436 PUBLICIDAD «A» Rambla Flores, 13.-Barcelona.

### EN LA ALMUDAINA

#### «El Messías»

El magno Oratorio de Haendel llenó anoche de concurrencia el local de «La Capella Clásica», público que emocionado escuchó las preciosas melodías del Maestro alemán, interpretadas con un refinamiento tan grande que elevaban aún más el espíritu del tono en que le coloca su gran plasticidad.

En los solos se distinguieron las señoritas Genoveva Quintana, Juana Thomás y Fany Rosselló y los señores Mora, Escanellas, Martínez-Bisbal, Esteve, Ramón y Ghione.

En el órgano, como siempre, magistral, Más Porcel, y en el piano y clavicémbalo don Rafael Vich, como siempre, luciendo sus grandes conocimientos.

La innovación del clavicémbalo fué un nuevo acierto que dió gran colorido a la interpretación del Oratorio de Haendel.

El coro merece párrafo aparte, pues su labor es tan concienzuda, tan atildada y perfecta que son pocos cuantos elogios se le dedican. Y del Maestro Thomás que concertó y dirigió la obra solo cabe decir que estuvo a la altura que requiere la obra interpretada.

El famoso Aleluya que los públicos extranjeros siempre escuchan de pie, fué algo sublime como la ovación que se le tributó.

## TEATRALES

### Protectora Cinema

Hoy, mañana y pasado no habrá función, siguiendo la tradicional costumbre.

El Sábado de Gloria pasará a ocupar la patalla de este local, la espectacular producción de Radio Films «Los últimos días de Pompeya» que viene precedida de una aureola de apoteosis y acerca de la cual ha dicho un colega madrileño: «...el momento terrible del cataclismo, tiene una veracidad extraordinaria. Comienza el volcán a vomitar lava ardiente mientras huyen los inconscientes pompeyanos desparpados por sus calles. Las masas movidas magistralmente por la mano de Ernest B. Shoedsack tienen momentos de un remarkable efecto pictórico. Pompeya se hunde bajo la lluvia de fuego cual otra Sodoma y Gomorra, envilecida por su crueldad y liviandades. Nunca se ha visto nada paralelo en la pantalla, nunca se ha podido llegar a un grado tal de perfección como en este excepcional film que consigue hacernos vivir enteramente durante unas horas en aquellos comienzos de nuestra era en la más hermosa ciudad que fué. Es la más estupenda y grandiosa producción, hermosa y espectacular. Enjambres de extras, gigantescos escenarios, trajes esplendorosos, toda la fastuosidad del Imperio Romano... Los

díltimos días de Pompeya es la más notable realización cinematográfica, que producirá los más loables éxitos y los más saneados ingresos.»

«Los últimos días de Pompeya», será presentada con todos los honores de gran solemnidad.

## Vida escolar

### Excursión de universitarios madrileños

Ayer llegó procedente de Madrid y Valencia a bordo de la motonave «Ciudad de Alicante», una excursión, compuesta de 24 estudiantes de ambos sexos, pertenecientes a la Facultad de Filosofía y Letras (Sección de Pedagogía) de la Universidad Central.

Vienen acompañados de los profesores señores don Gregorio Hernández y don José Gavira.

Recibirán en el muelle a los excursionistas el profesor de la Escuela de Artes y Oficios don Pedro Barceló y el agente comercial señor Gavira, quienes, acompañarán a profesores y estudiantes durante su estancia en Mallorca.

Permanecerán en nuestra isla hasta el próximo viernes; dicho día embarcarán para Alicante de paso para la capital de la República.

### Asociación del Magisterio de Baleares.—Plan Profesional

En la primera reunión que ha celebrado la Comisión permanente de esta Asociación ha quedado elegida la siguiente Junta directiva:

Presidente: A. del Hoyo Adrover. Vicepresidente: P. Serra Pastor. Secretario: M. Rosselló Simonet. Vicesecretario: A. Rosselló Coll. Tesorero: P. Cerdá Valenzuela. Vocales: B. Miralles Cierrol, S. Vives Moragues, M. Pascual Salvá, F. Ferrer Vila y J. Frau Tomás.

## GACETILLAS

**ORFEON REPUBLICANO.**— Excursión a Manacor. El Orfeón Republicano del 6.º Distrito tiene organizado para el día 13 del corriente una excursión, siendo el itinerario a seguir: salida por la mañana de Palma a Montuiri, Manacor, Porto Cristo y visita a las Cuevas del Drach.

Para informes en el local social Mar, 24, los días jueves y sábado, de 8 a 10 noche.

### DE HACIENDA

#### Libramientos

##### al pago

Por el Delegado de Hacienda de esta provincia se ha dispuesto sean puestos al pago para el 8 de abril los libramientos extendidos a nombre de los señoras siguientes:

Gabriel Oliver, Juan Cerdó, Gabriel Gual, Francisco Gallego, Julio Oliva, Jaime Subias.

### PROGRAMA PARA HOY

#### Para los radioyentes

Radio Barcelona EAJ 1 (377,4 metros, 20 Kw., 795 kilociclos).

7:15: «La Palabra». Discos.—8: Campanadas horarias de la Catedral. Discos.—9: Campanadas horarias de la Catedral.—11: Campanadas horarias de la Catedral. Servicio meteorológico.—12: Campanadas horarias de la Catedral. Sección femenina. Discos.—12:25: «Cocktail del día». Discos.—12:30: «La dona i la llar». Editorial.—13: Discos.—13:10: Cotizaciones del Bolsín de la mañana. Discos.—13:20: Información teatral y cartelera. Discos. 13:30: Cartelera de cines. Discos.—13:55: Crítica de estrenos de cinema.—14: «Dicen los periódicos», «Boletín Oficial de la Generalidad de Cataluña». Sumario Actualidades teatrales y musicales.—14:30: «El fet del dia».—14:55: Bolsa del trabajo de EAJ 1.—15:15: «La Palabra».—15:25: «La Palabra».—15:30 Sesión radiobeneficia.—16: Discos.—18: Programa del radioyente. Discos a petición.—19:30 «La Palabra». 19:45: Cotizaciones de monedas.—20: «La Palabra». Discos. 20:45: Noticias de la Redacción de «La Publicitat».—20:55: Cotizaciones de mercancías, valores y algodones.—21:0 Campanadas horarias de la Catedral. Servicio meteorológico.—21:05: «Els llibres de la setmana».—21:30: Radioteatro de EAJ 1. La comedia en tres actos, en prosa, original de Manuel Linares Rivas, titulada «Eva Quintanas».—22:20: Concierto por el orfeón L'Eco de Catalunya.—23:15: Discos.—24: «La Palabra». Cierre de la Estación.

#### E A J-13 - Radio Mallorca

201,1 metros 1492 kilociclos Tarde

A las 13.—Apertura de la Estación.—Boletín meteorológico.— Discos solicitados.  
A las 13:30.—Frag. de la pel. Cuesta Abajo.—Duetino de Los Claveles, de Serrado.—Sevilla, de Albéniz.—Fantasia de La Viejeita, de Caballero.—Ruinas de Atenas, de Beethoven.—Cubana de Falla.

A las 14:30.—Cartelera de teatros.—Diario hablado.

A las 15.—Cierre de la estación. Noche

A las 20:30.—Apertura de la estación.

A las 20:30.—Datos del cierre de Bolsa del mercado Barcelona.— Discos obsequios y solicitados.

A las 21.—Recital de violoncelo por el profesor don Ignacio Pomar. A las 22:50.—Diario hablado.

A las 23.—Cierre de la estación.

## EXTRANJERO

BEROMUNSTER (539'6 m.) A las 20:10: Concierto coral.

BISAMBERG (VIENA) (506'8 m.) A las 21:20: Música vienesa.

BRUSELAS (483'9 m.)—A las 18:30: «Los maestros cantores de Nuremberg» Opera de Wagner.

LONGENBERG (455'9 m.) A las 21:30: Música de baile.

MANCHESTER (449'1 m.)—A las 18:30: Concierto de flauta.

ESTOCOLMO (426 m.) A las 19:30 «Parfisa» Opera de Wagner (segundo acto).

ROMA (420'8 m.)—A las 19:35: «La tienda fantástica» opereta de Jorcio.

MUNICH (405 m.)—A las 21:35: Concierto de violín y piano.

MILAN (368'6 m.)—A las 19:30: «El nacimiento del Redentor» Natorio de Prrosi.

LONDRES REGIONAL (342'1 m.) A las 20:15: Concierto de banda militar.

MIDLAND REGIONAL (296'3 m.) A las 20:50: «La dama de Shalott» Cantata para voces femeninas de Chrio Edmunds.

### UNA PETICION JUSTA

#### Los empleados municipales suspendidos

El lunes por la mañana, los empleados municipales suspendidos, en número de unos 40, se personaron en el Consistorio a fin de conocer su verdadera situación, por haber pasado los 30 días que marca la Ley Municipal para poder recurrir o no contra su suspensión.

La presencia de estos empleados en el Ayuntamiento tenía por objeto el saber si debían o no continuar en el desempeño de sus respectivos puestos o se les ratificaba la suspensión participándoles, como parece no se ha hecho, la formación del oportuno expediente a que la Ley obliga.

Una comisión de ellos, integrada por tres individuos, solicitó entrevistarse con el Alcalde, quien, según noticias, no les recibió, alegando sus muchas ocupaciones.

do, asistiendo crecidísimo número de fieles.

Por la tarde, a las seis y media, se celebró en la Catedral, organizada por la Junta Directiva del «Apostolado de la Oración», de Montesión, la anual función de desagravio.

A la hora anunciada y bajo la presidencia del Arzobispo-Obispo, dió comienzo la función con el canto de Trisagio, alternando la «Schola Cantorum» del Seminario con el pueblo.

Luego cantóse, también por el pueblo el Credo del Mtro. Romeu. Seguidamente ocupó la Cátedra el P. José M. Arnau, S. J., pronunciando un sermón en que explicó la gravedad de la blasfemia.

Terminado el sermón, se expuso el Stmo., cantándose por la Schola Cantorum», alternando con el pueblo, «O Salutaris Hostia», a cuatro voces iguales, del Mtro. Haller.

Don Jaime Espases, Canónigo, leyó desde el púlpito el acto de desagravio a Jesús Sacramentado.

Después se efectuó la reserva de S. D. M., actuando en ella de Preste don Juan Rotger.

Terminó la solemne función cantándose por el pueblo el «Himno Eucarístico» del Mtro. Busca.

El aspecto que ofrecía nuestro primer templo era realmente brillantísimo: todas las luces del mismo estaban encendidas, incluso los candelabros que circundan las columnas.

El concurso de fieles fué imponente.

## Obras Nuevas

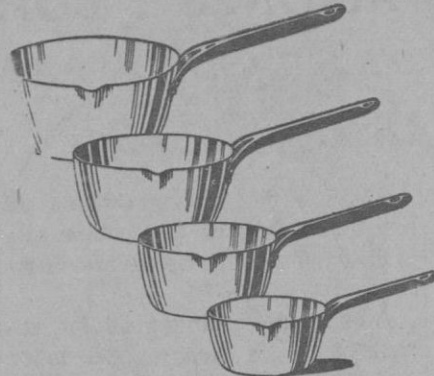
Willam: La vida de Jesús. Altamira: Historia de España. Darder: Principios de Agricultura. Kruff: Cazador de Microbios. Torres: Propiedad Industrial. Wildbonz: Tratado de Urología. Casals: Trecentos casos de divorcio Alexander: Tratado de tuberculosis. Assmann: Diagnostico Röntgenológico. W. Neumann: Clínica de la tuberculosis. Espasa Calpe: «España» (costumbres, Historia, etc.) (De venta en la Librería Escolar, Plaza Cort, 4. Palma.

### Compraría

buena colección sellos antiguos de ocasión. Conserje Hotel Alfonso.

## CUARTA CAMPAÑA ANUAL

### DE COCINAS Y HORNILLOS DE GAS



#### Regalos:

Al comprador de una cocina con horno cuyo precio sea superior a 400.00 pts. se le regalará 1 Lote de 4 cacerolas con mango (aluminio tipo fuerte) valor pts. 16.00.

Al comprador de una cocina con horno de precio inferior a 400.00 pts. se le regalará 1 Lote de 4 cacerolas con mango (aluminio tipo corriente) valor pts. 10.00.

Al cliente que adquiera un hornillo «Gas y Electricidad, S. A.» o «Auter» se le regalará 1 Lote de 2 cacerolas con mango (aluminio tipo fuerte) valor pts. 7.50.

Al cliente que adquiera un hornillo Maxbel tipo A o «Verdaguer» se le regalará 1 Lote de 2 cacerolas con mango (aluminio tipo corriente) valor pts. 4.00.

¡Es algo verdaderamente sensacional!  
¡No permita que le pase por alto!

## GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

Ave. Alejandro Rosselló, 106 - Calle Morey, 35  
Calle Hornabeque, 52 - Ave. 14 de Abril, 15

## GLADIADORES DE POMPEYA



PRESTON FOSTER, EN EL ROL DE MARCUS EL IDOLO DE POMPEYA, DISPONIENDOSE A LUCHAR CON MURMEX (WARD BOND), EL INVENCIBLE GLADIADOR CARTAGINES. EN LA ESPECTACULAR PRODUCCION DEL IMPERIO ROMANO «LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA» QUE EL SABADO DE GLORIA ADMIRAREMOS EN «PROTECTORA-CINEMA» LA PELICULA PERTENECE A LA RADIO FILMS

## La Previsora Mallorquina

### Entidad Aseguradora legalmente establecida

Calle Francisco Sancho, 35 - Teléfono 2529 - Palma de Mallorca  
Prestó un servicio, ayer martes a las 8 de la mañana, al Sr. Asociado D. Vicente Más Paniza, Calle de Cruz n.º 8, bajos, en la persona de su Sra. Madre Política D.ª Juana María Clar (Q. E. P. D.) SIN UNA MOLESTIA PARA LOS SRES. FAMILIARES.

## «UNION DE LICORISTAS DE BALEARES»

Por acuerdo de la Junta Directiva se advierte a todos cuantos piensen adquirir establecimientos de «Café o Venta de Licores» la conveniencia de antes de formalizar contrato pasar por las Oficinas de la «Unión de Licoristas» Calle de Sans, 16 - 1.º (Teléfono 214 ), ya que en caso contrario y resultase ser moroso el vendedor los Fabricantes de Licores de Baleares, no servirán género alguno al comprador que no esté saldado el débito de su antecesor.

Por la Unión de Licoristas de Baleares. El Presidente, Feliciano Fuster.

## Representación y depósito

para Palma de nuestros productos limpiametales y crema para zapatos y otros, cederíamos a casa solvente, o contra garantía de ptas. 3.000.—  
Ofertas detalladas a SIDOL S. A. Barcelona, Pí, 5. (Sans).



## SERVICIO TELEGRAFICO

ANTE EL DEBATE...

## EL ARTÍCULO 81

## INTERPRETACIONES Y COMENTARIOS

EDITORIALES DE PRENSA:

"La Libertad". "El Debate". "El Sol". "Ahora". "A B C"

Madrid 7 a las 16.—Los periódicos de izquierda comentan la campaña socialista sobre la interpretación constitucional.

«La Libertad» hace resaltar que aunque se apruebe la conducta del señor Alcalá Zamora, agotadas las facultades del Poder moderador, éste desaparece, mientras no lo represente otra persona.

«El Debate», en su artículo de fondo, sin título, dice que la porción más extremista de la mayoría parlamentaria plantea estos días un nuevo problema.

Han tomado la iniciativa de este planteamiento los representantes socialistas.

Las Cortes lo han agitado y lo agitan los periódicos del mismo color.

Los republicanos de izquierda, entre tanto, lo secundan, lo aplauden, y prosigue, en suma, el paralelismo inaugurado el 19 de febrero.

Los marxistas exigen y los republicanos ceden.

Se halla el país ya muy preocupado por los problemas reales y apremiantes para que pueda encararse y soportar con gusto esto otro, tan personalista, tan de partido y tan de lujo.

Son bien hondas las divisiones entre los españoles para que sea deseable un nuevo acrecentamiento de distancias, y en un régimen que ha batido el record de los cambios, inestabilidad y desequilibrio constituye una prueba excesiva la crisis que se intenta provocar, porque los socialistas saben muy bien hermanar la ocasión presente con el ímpetu sentimental de venganza, propósito calculado del provecho.

Lo democrático y lo legal pueden un día estorbarles sus planes. Así ha sido en el pasado, así dan por posible que pueda volver a ser verdadero, porque así les conviene remover, desde ahora, antes que se rompa la alianza de privilegio, de exclusivismo.

Los socialistas allanan los caminos de la revolución y nada los distrae de esta tarea.

Hoy les toca engrimir a su gusto tal o tales artículos de la Constitución, para desdibujarse a tiempo de tales o cuales obstáculos legales posibles.

Mañana corresponderá el turno si no a otros artículos, a otros obstáculos.

No va a haber en los socialistas más respeto para la amistad política que para la ley.

No es nuevo en la política europea este afán de confundir, de identificar el partido con la nación y el privilegio con la ley.

Lo nuevo, entre nosotros, es el procedimiento y la doctrina.

Con doctrina democrática y con procedimientos parlamentarios se pretende instaurar aquí el ostracismo de unos ciudadanos y el privilegio de otros, una cascada de crisis parecida y una propensión idéntica a remover, o una incapacidad equivalente para conservar lo que es principal garantía de estabilidad del régimen republicano.

Los republicanos debieran meditarlo.

«A B C» dice que más que al resultado del debate, que será declarar que las Cortes pasadas estuvieron bien disueltas, hay que atender a lo que se diga en el debate.

Aquí puede estar la clave de todo.

Será posible que el acuerdo tenga carácter favorable, y que los discursos de determinados oradores sean totalmente desfavorables, con lo que se invalidaría, políticamente, el resultado, y es posible que se apunte a la situación de una Cámara que se considera a sí misma indisoluble.

«A B C» dice que el debate de hoy se inicia a base de declarar que la disolución de las Cortes fué necesaria.

Alude a las actitudes de los socialistas y a las palabras del señor Azaña en su discurso de León, donde habló de la acción tutelar que se ejercía hacia dos años sobre la política republicana, y resume el artículo diciendo:

«En conciencia nada tenemos que oponer a la actitud de la mayoría parlamentaria en este asunto.

Ningún motivo táctico ni de oportunidad puede nunca obligarnos a borrar nada de lo que se escribe en estas páginas.

Seguimos pensando como siempre de la gestión presidencial, pero no nos interesa ni nos complace, ni nos duele ningún resultado del debate.»

«Ahora» dice:

«Lo que hay que resolver en el debate es saber si las Cámaras se disolvieron bien o mal.

La disolución de 1933 acabó con una Cámara izquierdista y en las elecciones triunfaron las derechas; las de 1936 han acabado con una Cámara derechista y en las elecciones triunfaron las izquierdas.

¿Puede haber duda a nadie de que la disolución estuvo bien hecha porque al hacerse las Cámaras no tenían sincronismo con la opinión nacional? Pues si es así no podrá negarse que se acertó en lo principal, como decía el clásico, y todo lo que sea ahondar en el problema y envenenarlo no será ningún buen servicio a la República, que no exige estabilidad para uno solo de sus poderes, sino para todos.

El país aguarda obra de gobierno en otros problemas que urgen.

«El Sol» hace notar que si con la declaración del decreto de 7 enero disolvió las Cortes por segunda vez resultaría que las Cortes actuales no las puede disolver el actual Presidente de la República.

Con ese acuerdo ellas mismas se declaran irreformables en su actuación y omnímodas en sus resoluciones; aunque puedan ir al desvarío, aunque se salgan del cauce constitucional, el poder ejecutivo las puede contener, ni la soberanía popular consultada al efecto las puede dimitir; son árbitros únicos de la nación, sin limitación en sus facultades y sin control para sus actuaciones; de hecho las Cortes tendrán todas las características de una Convención.

De existir segunda Cámara, como en Francia y en otros países, no existiría la peligrosa situación actual ni sería tan grave que la normalidad de la vida política la obstaculizara la omnipotencia de una Cámara, que por el momento no podría ser disuelta ni por decisión de arriba ni por voluntad de abajo.

## Consejo de ministros

Madrid 7 a las 22.—A las 10/20 de la mañana quedó reunido el Consejo de ministros, en la Presidencia.

La reunión terminó después de las dos de la tarde.

El ministro de Trabajo dió la siguiente referencia:

«El Consejo, que fué continuación del anterior, empezó informando al ministro de Marina y aprobándose el expediente de construcción de seis barcas para carboneo y transporte y otro referente a obras para aprovisionamiento de combustibles para la base Naval de Mahón.

Aprobáronse dos proyectos de decreto de Instrucción Pública y un expediente de construcción de escuelas.

Aprovechándose el pabellón construido por el Uruguay en la exposición iberoamericana de Sevilla, se instalarán secciones preparatorias del Instituto Escuela.

El ministro informó al Consejo sobre los trabajos para sustitución de la enseñanza religiosa en las escuelas primarias y urgente aplicación de los preceptos de la ley de defensa del tesoro nacional artístico que fué estudiado minuciosamente artículo por artículo.

Un proyecto de ley agricultura prevé la adquisición de las propiedades que trabajan por arrendatarios y aparceros, siendo aprobado en principio.

Estudióse también un proyecto de ley restableciendo íntegramente la primitiva reforma agraria, que quedó aprobado en principio.

Se aprobaron varios decretos de trabajo y Sanidad a propuesta del ministro de Trabajo.

Después de una exposición de distintos aspectos de organización, con relación al problema del paro, nombróse una ponencia que la forman los ministros de Hacienda, Obras Públicas y Trabajo.

Estudiáronse las soluciones probables de este problema y organización administrativa que se le puede dar en vista de las soluciones que se adopten.

Fueron aprobados varios expedientes de la junta del paro y acordóse la anulación de las concesiones de autopistas de Guadrama y Oviedo a Gijón; estas concesiones se refieren a subvenciones de la junta del paro a dichas autopistas.

Tomóse un acuerdo de Industria relativo a la instalación en Bilbao de una fábrica de montajes de automóviles y otro referente a la protección de las fábricas nacionales de productos nitrogenados.

## CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

## SESION HISTORICA

A LAS 11'55 DE DIA 7 DE ABRIL DE 1936...

No existe precepto constitucional que se obligue a que se le notifique personalmente el acuerdo...

Imponente animación.—Se reúnen las minorías.—Confesiones en los pasillos

Madrid 7 a las 22.—En el Congreso la animación dentro, fuera y en los pasillos era imponente.

Los ministros llegaron muy pronto ya que tenían que asistir a la reunión de las respectivas minorías.

El jefe del Gobierno, acompañado del ministro de Justicia señor Lara, en cuanto llegó al Congreso pasó a entrevistarse con el presidente de la Cámara y conferenció durante largo rato.

Las minorías quedaron reunidas al poco rato en las distintas secciones.

«La Ceda», que lo hizo esta mañana en su domicilio social, no dió ninguna referencia ni facilitó nota de los acuerdos tomados, limitándose a decir que el criterio de la minoría se haría público en la intervención que tuviera esta tarde en la discusión que ha de plantearse sobre el art. 81.

Mientras tanto en los pasillos hubo numerosas conferencias: en una conversaron los ministros de Instrucción, Obras Públicas, Hacienda y Marina con Miguel Maura durante largo rato.

Al término de ella se interrogó al señor Maura acerca del tema que se había tratado en la reunión y Maura se negó rotundamente a hacer manifestación alguna sobre ello, y ante la insistente pregunta de algún periodista, dijo:

«Hasta ahora no hay más que incertidumbre.

Las minorías gubernamentales se van a reunir ahora y de los acuerdos que tomen dependerá el curso que haya de seguir el debate sobre la proposición de los socialistas.

Se han estudiado las instrucciones que se darán a los negociadores que intervienen en la preparación de diversos tratados de Comercio.

Dióse cuenta del proyecto del reglamento sobre interferencias radio-telegráficas.

Aprobóse un expediente de petición de crédito para el sostenimiento de los barcos «España números 3 y 5».

El Consejo tomó conocimiento de un documento firmado entre la Compañía Telefónica Nacional y sus empleados, con intervención del delegado del Gobierno, sobre readmisión de obreros y empleados despedidos con ocasión de la huelga de 1931.

Obras Públicas: expediente relativo a las obras del puerto de Carifio, ídem del varadero de embarcaciones pesqueras de Vinaroz, ídem de las obras del trozo segundo del muelle interior y Espigón tercero del puerto de El Ferrol, ídem obras de defensa de los puertos Bayona y Espasante, playa de Moana, puertos de Chipiona, Ceuta, Coruña y Aldán.

Justicia: expediente de libertad condicional a 193 penados.

Después de la referencia facilitada por el ministro de Trabajo, los periodistas le preguntaron si el Consejo se había ocupado de política.

El ministro contestó negativamente.

También se le preguntó si se había adoptado algún acuerdo respecto a la posición del Gobierno en debate de hoy:

«No se ha adoptado acuerdo alguno—contestó.

Otro informador le preguntó si se había tratado de algo en relación con el traslado a Madrid de los restos de Galán y Hernández, pues algunas Compañías hacen propaganda para la realización de viajes conmemorativos de las fiestas de la República con motivo de ese traslado.

Contestó que en el Consejo no se había hablado para nada de ese asunto.

nocerá nuestro criterio—se limitó a decir.

—Pero, ¿cuál es?

—Nada; que votaremos con la mayoría.

—¿Y qué es lo que votará la mayoría?

—Pues que era innecesaria la segunda disolución.

## La sesión

A las cinco y diez comienza la sesión, que preside Martínez Barrio.

En los escaños y tribunas animación extraordinaria.

El banco azul, desierto.

Leida el acta, Rubio Chavarrí se levanta a señalar las deficiencias observadas en este documento; estas anomalías son varias y algunas de verdadera entidad, pues en las listas de votantes hay errores que señala al presidente.

Este advierte que el trabajo de los secretarios es ahora difícil, porque no conocen a todos los diputados y esto explica sus errores.

No cree que el señor Rubio Chavarrí crea que estas equivocaciones sean deliberadas.

Rubio Chavarrí:

«No tengo la menor suspicacia. Se aprueba el acta.

Seguidamente prometen el cargo 37 diputados.

El presidente de la Cámara dice que por primera vez en la vida de la República van a examinar las Cortes el precepto constitucional que se refiere al ejercicio de la facultad presidencial de disolver las Cortes y necesariamente se verán los diputados en la necesidad de discutir la conducta del presidente de la República.

El guardar los respetos debidos a las altas jerarquías del régimen no es solo un deber, sino una conveniencia general.

No dudo de que los distintos oradores así lo harán e incluso los grupos parlamentarios, caso de considerarse obligados a hacer declaraciones colectivas.

En el día de hoy espero lo hagan con mayor freno que de costumbre y se vigilen de tal forma, que con su seriedad y su silencio digan cuán grande es su preocupación.

No quisiera tener necesidad de recurrir a la campanilla para llamarlos a la reflexión, pues así como nadie puede suponer que exista la menor sombra de coacción sobre el Parlamento, los diputados están igualmente interesados en que las Cortes tengan el mayor prestigio.

Voy a conceder la palabra a los señores que la soliciten, sobre el punto del orden del día que dice: «Discusión y resolución sobre el caso previsto en el último párrafo del artículo 81 de la Constitución».

Se hace una larga pausa y por fin, Prieto pide la palabra y dice:

«Se está redactando actualmente una proposición que servirá de eje al debate y somete a la presidencia la apreciación de si conviene suspender la sesión hasta que esa proposición pueda ser presentada.

El presidente de la Cámara accede a la indicación de Prieto y se suspende la sesión.

Durante el descanso la Cámara está abarrotada de diputados que comentan animadamente el grave problema que plantea la anunciada proposición.

Entre tanto el diputado socialista Rulanchas va de escaño en escaño recogiendo firmas.

El ambiente es de gran emoción como corresponde a la gravedad del momento por el asunto que se va a debatir.

Calvo Sotelo y Gil Robles sostienen un largo cambio de impresiones.

Portela Valladares examina con detención el reglamento de la Cámara.

Los ministros abandonan el hemicyclelo.

A las seis menos cuarto ocupa su estrado presidencial Martínez Barrio y se reanuda la sesión.

Prometen el cargo Vallengano y Gil Bradon.

Llopi da lectura a la proposición que firman las minorías del Frente Popular y dice:

«Al Congreso: Los diputados que suscriben,

atentos únicamente a la suprema razón política de asegurar en todas las instituciones del Estado republicano la observancia y la defensa de la Constitución, pospuestas al más urgente cumplimiento de aquel deber todas las consideraciones que puedan emanar del planteamiento de la última contienda electoral, proponen que las Cortes para los fines del último párrafo del artículo 81 de la Constitución, declaren que no es necesario el decreto de disolución de Cortes de 7 de enero de 1936.

Palacio del Congreso 7 de abril de 1936»

La votarán todas las minorías del Frente Popular.

Ventosa interviene y plantea el problema de cual va a ser la tramitación que se va a dar a la proposición leída.

Entiende que el trámite que se ha de seguir no es el de las proposiciones no de ley.

Es la tramitación del artículo 106, que es distinto e incompatible por la gravedad que el asunto encierra.

No es una sencilla proposición no de ley.

¿Sobre qué bases vamos a discutir?

Los firmantes entienden que se puede plantear como una proposición no de ley; pero la solemnidad del debate y la gravedad del asunto que vamos a tratar obliga a que sea de manera distinta.

«Es que vamos a seguir los menores trámites para tratar de la destitución del Presidente de la República, que para abordar la construcción de una pequeña carretera?»

Esto sería absurdo. Yo planteo esta cuestión previa para que el presidente de la Cámara determine el procedimiento que se debe seguir.

Insisto en que es obligado nombrar una comisión especial parlamentaria, que estudie el asunto y con responsabilidad de los que la formen que emita un dictamen y lo traiga aquí para que sirva de base de discusión.

Hoy se tramitaría esta discusión si prosperase el criterio que sostienen los firmantes, de una manera que no está de acuerdo con la importancia y gravedad de la cuestión que se debate.

Termina suplicando al presidente de la Cámara se sigan los trámites por él indicados en su intervención.

El presidente de la Cámara dice que para dejar constancia del hecho y refrescar la memoria de los diputados se va a dar lectura al artículo 106 del reglamento.

Así lo hace el secretario señor Llopi.

Martínez Barrio dice:

«En cualquier momento la interpretación del reglamento de la Cámara corresponde al presidente.

En este caso solemne quiero verme asistido de toda la Cámara.

Indica que el artículo 106, al que ha de ajustarse el debate ha sido fielmente interpretado y cumplido hasta el momento presente.

Prieto se levanta a contestar a las observaciones de Ventosa.

Toman asiento en el banco azul el presidente del Consejo y el ministro de Agricultura.

El orador socialista dice que el texto del señor Pérez Serrano, que ha sido aducido por Ventosa, es de una obra publicada con anterioridad a la aprobación del actual reglamento de la Cámara y no tiene por tanto ningún valor interpretativo; en cambio tiene un valor pleno en el artículo 106 del reglamento del Congreso.

Además la proposición aprobada el viernes por la Cámara establece condiciones que escrupulosamente se han llenado para que pueda suscitarse el debate.

Estamos, pues, con plena autoridad para decidir sobre el fondo del problema.

El espíritu que informa el reglamento de la Cámara es que se puede y debe resolver esta materia tan grave con toda urgencia.

El propio Ventosa está ahora en flagrante contradicción con otras manifestaciones hechas por él sobre este mismo asunto.

Rectifica Ventosa y dice que el señor Pérez Serrano, en la obra por él citada, expresaba los trámites que según él debían seguirse.



se en relación con el artículo 81 de la Constitución.

El hecho de que la obra sea anterior al reglamento actual de la Cámara no tiene ninguna significación mayor; el artículo 106 del reglamento no dice nada en cuanto a que este problema pueda ser tratado mediante una simple proposición no de ley; por ello estimo e insisto en mi punto de vista de que debe existir una propuesta y una comisión que la dictamine con su responsabilidad.

Este es el sentido de mi intervención del viernes cuando me oponía a que se discutiera de manera inmediata este asunto.

El señor Prieto vuelve a rectificar y rechaza la especie de que se trate de proceder con urgencia incompatible con las exigencias de la ley.

Dice que ha de sostenerse una vez más que el artículo 81 de la Constitución establece que la primera obligación de esta Cámara ha de ser la de examinar y resolver sobre lo que se va a debatir.

Si en los que aprobaron el artículo hubiese existido el deseo de que se dictaminara sobre una posible resolución, el caso estaría perfectamente previsto y entonces sería preceptiva la designación de una comisión.

En realidad de lo que se trata es de un caso de conciencia de la Cámara, conocido por todos los diputados y aún fuera de la Cámara y planteado desde que se firmó el decreto de disolución de las Cortes anteriores.

Desde aquella fecha hay fuerzas políticas que consideraron lesionado su derecho y así lo dijeron.

Gil Robles interviene. Dice que mantiene el criterio que tenía expuesto en las propagandas electorales sobre las facultades del Presidente.

Con la habilidad que le caracteriza, Prieto ha involucrado dos cuestiones, una de procedimiento y otra de fondo.

Prieto ha confundido las palabras que en nuestro nombre pronunció el otro día Carrascal y las que había que pronunciar con arreglo a la proposición de hoy.

El que nosotros creyéramos agotada la prerrogativa presidencial, no quiere decir que encontráramos bueno el camino emprendido. Lo que había que resolver era una pugna entre dos poderes: el del Parlamento y el del Presidente de la República.

No nos parecía bien que el propio órgano beneficiado diera una definición a su favor; es decir, que uno de los órganos fuera juez y parte en la cuestión.

Lo que nuestro compañero Carrascal sostenía el otro día no era pues sino nuestro llamamiento para que todos juntos llenáramos esta laguna que había dejado la Constitución, para que fuera un órgano por encima de los dos poderes en pugna el que adoptara una determinación, porque entonces la resolución tendría una fuerza moral que le faltaría al resolverla un organismo que fuera juez y parte.

Afirmábamos por medio de Carrascal que para adoptar esa posición de convencimiento de que había quedado agotada la prerrogativa presidencial, no habla en la Cámara más que dos grupos que pudieran mantenerlas.

Los grupos obreros que no hacen sino proceder consecuentemente con lo sostenido ante sus masas, y nosotros.

Quiénes no podían hacerlo era quienes refrendaban decretos en la Diputación Permanente y todavía estamos esperando que algún representante de los partidos de izquierda hiciera manifestaciones tan tajantes como Jiménez Fernández; pero no salgo de mi asombro de que sean los grupos republicanos quienes apoyen esta proposición, para probar que la disolución de Cortes estaba mal hecha.

Prieto se apoya en dos argumentos principales:

1.º Que estaba pendiente una acusación del Gobierno, hecha en perfecto uso de un derecho por algunos grupos parlamentarios, y

2.º Que no se dió el poder a las fuerzas que hubieran representado un cambio de opinión del país. Si es esto lo que motivaba la disolución de Cortes, sino al señor Portela. No he de entrar en este segundo argumento porque Portela, con la gallardía que le corresponda,

sabrán atenerse respecto a nuestra posición.

Pregunta Gil Robles cuál es el alcance del párrafo cuarto del artículo 81.

Sencillamente— dice — poner un freno para no dejar ilimitadamente la facultad de disolución al Presidente.

Afirma que el problema no tiene más que este alcance.

Unas Cortes que nacen de la opinión pública, durante su gestión pueden apartarse de dicha opinión y al Presidente de la República es al que corresponde el lugar de mediador para ver si efectivamente hay esa desviación; por tanto la disolución de Cortes no puede tener otro fundamento.

Si el nuevo Parlamento es de significación política igual al anterior las Cortes están mal disueltas, porque no se ha producido la desviación entre opinión y la nación y desenvolvimiento político, pero si la nueva Cámara trae un signo ideológico diferente o contrario, entonces la disolución está bien hecha, y yo tengo que decir a Prieto rebatiendo sus argumentos, que la proposición acusatoria, puede revivir en cualquier momento, en que las fracciones que la presentamos, lo estimemos oportuno y respecto a la creación del partido centrista, la opinión se ha encargado de dar un mentis, a los que tenían esos propósitos.

Prieto: — ¿Porque no hablaba Su Señoría así en los mítines?

Gil Robles:

— Así me he expresado siempre: ¿qué culpa tengo yo, de que los secretarios de Prieto tan duchos en estos menesteres, le presenten recortes defectuosos?

Sigue Gil Robles tratando el fondo del asunto y pregunta a Prieto si cree que el Presidente de la República al disolver las Cortes no interpreto que en el país se habla producido un cambio en la opinión popular.

Afirma que no se atrevería a decir esto Prieto, pues ello significaría declarar ilegítima la mayoría, por ello tiene que decir que las Cortes están bien disueltas.

Pero no lo dice porque le conviene seguir un camino más fácil marcado por el art. 81, y no el difícil que supone el art. 82.

Prieto: — Yo sigo el camino indicado por Su Señoría.

Gil Robles:

— Yo no enseño caminos más que a las masas que me siguen, lo que pasa es que como digo la aplicación del art 82, presenta dificultades y hará retorcer argumentos para aplicar art. 81.

No se quiere seguir el art. 82, en primer lugar, por el quorum, y en segundo lugar porque una consulta al pueblo, para la elección de compromisarios podía tener por resultado un cambio de orientación política; si estáis seguros de con plenas garantías estaba la opinión de vuestro lado, se hubiera aplicado el art. 82 (escándalo en la «Ceda»).

Si tan seguros estáis de ello, id claramente al camino recto por el que marca art. 82.

Yo no pediría al Gobierno más que la garantía absoluta y respecto a la voluntad popular. (Escándalo en la mayoría y aplausos en la «Ceda»).

Vamos a elegir compromisarios que con arreglo a la ley elijan Presidente y que no sea la que lo haga una Cámara, que se permite una tercera vuelta electoral.

Por este camino llegarían los mismos resultados, pero al amparo de argumentos artificiosos.

¿Ir a la destitución del Presidente de la República en contra el espíritu art. 81?

No pretendáis que os acompañemos para cargar la responsabilidad de vulnerar en su espíritu la esencia de la Constitución.

Dirigiéndose a socialistas y comunistas dice que no le extraña que sigan este camino, porque es una prueba de consecuencia consumada; lo que le extraña es que los partidos republicanos sigan orientaciones que llevan a la liquidación de una República democrática.

(Los diputados de la «Ceda» aplauden en pie).

Gil Robles termina su discurso aconsejando la abstención de sus amigos.

Rectifica Prieto.

Dice que la teoría de Gil Robles carece de fundamento.

Interviene Portela.

En un discurso amplio dice que es responsable del contenido del texto del decreto de disolución.

Dice que es él y no el Presidente de la República, por tanto la responsabilidad se le debe exigir a él.

Interviene Cid.

También se extraña que se censure la disolución cuando el resultado de las elecciones demostró con clarividencia el acierto del Presidente de la República al disolver las Cortes.

Dice que los agrarios se abstendrán.

Pestaña dice que votará con los socialistas.

Se procede a la votación, aprobándose la proposición de censura por 238 votos contra 5.

Votaron a favor todos los grupos de la mayoría y «Esquerria» y en contra solamente los progresistas y centro.

Abstuvieron la Ceda, agrarios, monárquicos y tradicionalistas.

El presidente manifiesta que se suspende la sesión para que la Mesa de la Cámara marche al domicilio de Alcalá Zamora a notificarle el acuerdo.

Eran las diez de la noche.

La Mesa de la Cámara visita al señor Alcalá Zamora

La Mesa de la Cámara fué al domicilio del señor Alcalá Zamora,

La formaban los vice-presidentes señores Asua, Sánchez Albornoz y Rosado Gil y los secretarios señores Traball, Labandera y Llopis.

No iba Barrio.

Al llegar la comisión a casa de Alcalá Zamora, se hallaba éste con Samper, Queipo de Llano y Fernández Castillejo.

Le pasaron recado y la hija de Alcalá Zamora contestó que lo que debían decirle que se lo dijeran por escrito, pues no podía recibirles.

La comisión marchó al Palacio Nacional para redactar la comunicación.

Mientras tanto, el Congreso sigue reunido.

A las 11:50 se reanuda la sesión del Congreso.

En el banco azul, Azaña, Barcia y Lara.

Martínez Barrio propone la prórroga indefinida hasta que regrese la Comisión que fué a notificar el acuerdo a Alcalá Zamora.

Así se acuerda.

Mientras tanto, se reunieron en Palacio la Comisión de la Cámara, Sánchez Guerra y el general Batet.

La Comisión abandonó Palacio a las doce de la noche.

Dijo que habían levantado acta de la notificación y marchaban a la Cámara a leerla.

Así lo hicieron a las doce y media de la noche.

A las 12:45 se reanuda la sesión de la Cámara.

Jiménez Asua lee el acta, que dice:

«A pesar de que la Mesa se constituyó en el domicilio del Presidente, no pudo hacerse la notificación a pesar de insistentes requerimientos, pues contestó que se hallaba des cansando y no existía precepto constitucional que le obligara a que se le notificara personalmente los acuerdos.

Entonces la Comisión se trasladó a Palacio, haciendo la notificación a Sánchez Guerra, comunicándole el acuerdo de las Cortes, a las 11:55 del día 7 de abril de 1936.

Ahora, con arreglo al artículo 74 de la Constitución, que prevee los casos de ausencias o vacante de la Presidencia de la República, se debe proceder a la elección de Presidente interino, convocando en el plazo de treinta días la elección de nuevo Presidente.»

Jiménez Asua, añade:

— Va a tomar posesión el Presidente interino.

Una delegación de la Mesa sale en busca de Martínez Barrio.

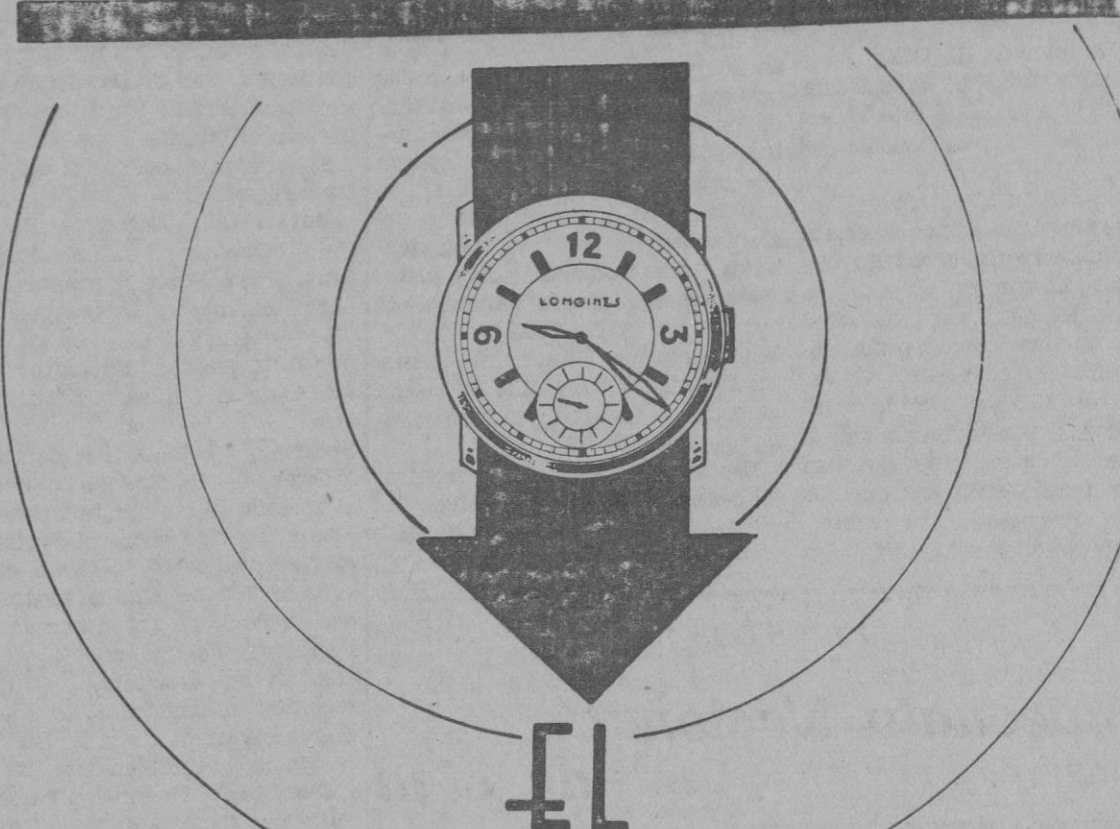
Este entra de nuevo en el salón y la Cámara se pone en pie.

Jiménez Asua anuncia que el nuevo Presidente interino va a prometer.

Martínez Barrio dice:

— Prometo por mi honor ante las Cortes, representación de la soberanía nacional, servir fielmente a la República, cumplir la Constitución y observar las leyes derivadas de ésta.

# LONGINES



EL MEJOR RELOJ

# LONGINES

Jiménez Asua, contesta: — Si así lo hacéis, la nación os lo preme y sino, os lo demande.

Martínez Barrio da un viva la República, contestado clamorosamente por toda la Cámara y tribunas, que mantienen la ovación mientras Martínez Barrio abandona el salón,

marchando al Palacio Nacional, donde a la una de la madrugada se efectuó la transmisión de poderes de manos de Sánchez Guerra.

Al acto asistieron todo el Gobierno y la mayoría de diputados, que abandonan el Palacio Nacional comentando la histórica jornada.

zador, que el sábado último, sobre todo desde que se sospecha que la minoría socialista, quiere llevar el asunto hasta las consecuencias últimas.

Manifiesta que Prieto que parece interviene en representación de la minoría socialista no se recataba de manifestar a sus amigos la creencia de que habrán de producirse acontecimientos políticos inmediatos.

Frente todas esas conjeturas que acerca del artículo 82 pudiera acarrear un voto de censura al Presidente de la República cree el periódico citado que el Jefe del Estado a menos que se le requiera de modo directo continuará ejerciendo sus funciones, sin darse por aludido de las críticas de que puedan hacerle objeto el Parlamento y termina diciendo, que de ser cierta la actitud de Alcalá Zamora la divergencia entre los dos poderes moderador y legislativo habrá de resolverse con varias escaramuzas y tras de varias etapas.

### «La Publicitat»

Bajo el título «El restablecimiento integral de la autonomía» publica un artículo en el cual después de predecir que la mayoría Parlamentaria, estimará en el debate que la prerrogativa presidencial estuvo bien aplicada al disolver las Cortes últimas, si bien estimará inoportuna la afirmación que le hacía en el decreto acerca las veces que había sido usada la mencionada prerrogativa y declara que no hay en la actualidad motivo alguno de inquietud.

### Herboristeria

de Domingo Pastor, Calle Luis Salvador, 33. Se venden hierbas medicinales de todas clases, la casa más antigua y más bien surtida de Palma. Nota: Las personas que compren hierbas en esta casa encuentran su deseado bienestar. Calle Luis Salvador, 33.

### Peluqueros

no dejen de probar la famosa colonia perfume BLUR de 2:50 litros. LA JAVA Colón, 34

### Un primer piso

En la calle Colón pequeño, se alquila por Ptas. cien propio para pequeña oficina o peluquería señoras. Informarán - LA JAVA, Colón, 34.

## NOTICIAS DE BARCELONA

El sumario contra María Iba

Barcelona 7 a las 24.—El fiscal de la Audiencia ha presentado un escrito a la Sala de lo criminal pidiendo nuevas diligencias en el sumario sobreesido provisionalmente con motivo de la venta de billetes de la Lotería Nacional del 11 de octubre del 34, de lo que resultaron perjudicados algunos clientes de la lotería que regentaba la señora María Iba, hecho en el que parece intervino una revendedora.

Viaje de estudios

Barcelona 7 a las 24.—A mediodía han llegado estudiantes de la Universidad de Montpellier, acompañados de profesores, que realizan un viaje de estudios a Barcelona y otras capitales españolas. Han sido obsequiados con un lunch en la Universidad.

Don Juan Cosanovas, a París

Barcelona 7 a las 24.—El presidente del Parlamento catalán, don Juan Casanovas, ha marchado a París para ponerse en contacto con la Asociación Jurídica Internacional, la cual había organizado una conferencia en París en la que tomó parte Casanovas durante el destierro. El presidente del Parlamento catalán regresará a fines de semana.

El conflicto metalúrgico

Barcelona 7 a las 24.—A las cuatro de la tarde, en la Consejería de Trabajo, se ha firmado las bases por una representación patronal y otra de obreros metalúrgicos que da solución al conflicto metalúrgico.

El consejero de Gobernación ha dicho esta tarde que el conflicto estaba resuelto, habiéndose llegado a un acuerdo respecto de los puntos en que había discrepancia.

Atraco

Barcelona 7 a las 24.—Anoche, en un estanco de la calle de Pedro IV, tres individuos se apoderaron de 600 pesetas, dándose a la fuga.

Se han realizado pesquisas sin resultado.

Los traspasos de servicios

Barcelona 6 a las 24.—La Secretaría que en Barcelona tiene la Comisión mixta de los traspasos de servicios a la región autónoma, trabaja activamente en distintos expedientes que habían quedado suspendidos a consecuencia de la situación creada el seis de Octubre.

Barcelona 7 a las 24.—Han marchado a Madrid el Consejero de Cultura por Gassol y el de Asistencia social por Mestres.

—Los titulares de ambas Consejerías—ha dicho Companys—han de celebrar cambios de impresiones para el reajuste referente a los traspasos de servicios con el Gobierno de la República y con los ministros. Por el momento todos los resultados son agradables, dada la mútua comprensión y leal colaboración del Gobierno de Cataluña con el de la República.

Las procesiones de Semana Santa

Barcelona 7 a las 24.—El Delegado de Orden Público ha manifestado que no se autorizarán las procesiones de Semana Santa fuera de los Templos, pues las circunstancias así lo aconsejan.

Dentro de las respectivas Iglesias se podrá celebrar los cultos propios de la Semana de Pasión.

Prensa de Barcelona

«La Vanguardia»

Barcelona 7 a las 24.—«La Vanguardia» escribe acerca del debate en torno problema constitucional del artículo 81, que entraña la discusión de la conducta del jefe del Estado en orden de la solución de las Cortes últimas.

Dice que se hacen vaticinios de que el ambiente es menos tranquilo.



# LOS DEPORTES RIALTO

Hoy y todos los días a las 3'30

100 días (Napoleón)



Ha caído la bandera del Aguila Imperial.—La estrella de Napoleón palidece.—Un amor fracasado y la nostalgia del hijo paralizan la voluntad legendaria del gran corso en estos 100 días, fatales para el mayor aventurero del mundo, pero magníficos para la historia del cinema.

Mañana Jueves y viernes no habrá función

Sábado de Gloria

Como un rayito de sol - SHIRLEY TEMPLE brilla en todo su esplendor en



En español

En español

Shirley TEMPLE en LA PEQUENA CORONELA

## MODERNO

Hoy y todos los días a las 3'30

Todo o nada

por James Cagney

Casino del Mar

En Español

con Cary Grant y Benita Hume

Jueves y viernes no habrá función

Sábado de Gloria

El mejor film en español de aviación filmado hasta la fecha.



ALAS SOBRE EL CHACO

### Ciclismo

Un reto

Hemos recibido la siguiente carta:

«Santa María 7 de Abril de 1936.

Sr. Director de EL DIA:

Muy señor mío: Le agradeceré diera cabida a la carta-reto en su periódico que tan dignamente dirige.

Gracias anticipadas, me reitero de Vd. afmo. s. s.—Melchor Serra. Mi compañero Cañellas: En vista de las jactancias en que te has manifestado por haberme vencido en las carreras del domingo próximo pasado en el Velódromo de Tirador, en la cual debutamos, y considerando que si bien me vencistes, fué por las ventajas manifestadas en que tu corristes, respecto a tu equipo, pues mientras el mio corría en

forma reglamentaria el tuyo rebasaba, en cuanto a indumentaria los límites pretextados, y por tal motivo no estando conforme con el resultado susodicho, y deseando ventilar la supremacía entre los dos, te reto a un match de 20 kms. con la apuesta de 250 pesetas en adelante, siendo condición indispensable que las motos entrenadoras tengan ambas las mismas características y los entrenadores vistan en forma reglamentaria o sea que sean acatados estrictamente los reglamentos de la U. V. E. Velódromo de Tirador no tenga inconveniente para ello, el match lo podemos celebrar el lunes próximo o sea día 13.

Esperando atenderás a mi justo deseo te saluda tu amigo.

Melchor Serra

A pesar del tanteo en contra, el Levante confiaba en vencer. No fué así. El Baracaldo no se entregó, jugó con mucho ardor y supo mantenerse con las mismas energías que hacía derroche en el tiempo anterior. En resumen, pudo decirse que el Baracaldo hizo un buen partido y que obtuvo en justicia el triunfo.

El arbitraje corrió a cargo de Casterlenas.

**Baracaldo:** Antolín; Pablito, Rey; Ortuzar, Julián Ramón, Prat; Félix Pérez, Egusquiza, Cachelo, Aarraga y Larrazabal.

**Levante:** Valero; Arater, Calpe; Dolz, Guillen, Edelmiro; Ruano, Artigas, Mujica, Calero y Valero.

**Sporting, 4 — Deportivo Coruña, 0**  
Gijón 6.—Acudió mucho público al terreno del Molinon a presenciar el partido entre el Sporting y el Deportivo coruñés. Como el resultado fué de cuatro tantos a cero a favor de los gijoneses, hay necesidad de recurrir a un encuentro de desempate para determinar el clasificado de esta eliminatoria de la Copa de España.

Arbitró aceptablemente Simón. **Deportivo:** Juanito; Paradel, Palacios; Cela, Antoñito, Reredo; Breixo, Triana, Ricardo, Conso y Vazquez.

**Sporting:** Slón; Abelardo, Arsenio; Luis, Calleja, Tinín; Iclarte, Meana, Rubiera, Pin y Fraison.

#### LIGA CATALANA

Barcelona 6.—Resultados de los partidos de Liga Catalana celebrados el domingo:

Sans, uno; Tarrasa, dos. Vich, dos; Europa, dos. Calella, cinco; Granollers, cero. Horta, cuatro; Santandreu, cuatro.

Martinenc, cinco; Manresa, uno. Gracia, tres; Sanboy, uno.

#### SOBRE EL TRASPASO DE EGUSQUIZA

Bilbao 6.—Un directivo del Arenas ha dicho que no sabe nada sobre las pretensiones del Madrid F. C. sobre el traspaso a éste Club del jugador Egusquiza.

#### VARIOS PARTIDOS

Madrid 6.—En el campo de la Ferroviaria se celebró la semifinal del Campeonato amateur de Castilla entre el Madrid y la Ferroviaria.

Venció el primero por 2 a cero. También ensemifinal del mismo Campeonato se enfrentaron en Carabanchel el equipo titular y el Ancora de Aranjuez. Venció éste por 2 a 1.

#### HOCKEY

El Tarrasa derrota al Madrid en el Campeonato de España

Madrid 6.—En el Club de Campo se jugó ayer por la mañana el partido final del Campeonato de España de hockey entre el Tarrasa y el Madrid F. C. El encuentro terminó con el triunfo de los catalanes por 1 a 0.

Los madrileños jugaron bien en el primer tiempo, durante el cual dominaron casi constantemente, pero los delanteros desaprovecharon las muchas ocasiones que se les presentaron para marcar y al descanso se llegó sin que se hubiera producido ningún tanto.

En la segunda parte, el panorama varió completamente y el Tarrasa fué dominador del equipo madrileño y consiguió por medio del interior derecha Valdiella el tanto que le da el triunfo.

Arbitraron los Sres. Iglesias y Culler.

**Tarrasa:** Ariza; Dmingo, Pulg; Ambron, Aabina, Romeu; Francino, Vadiella, Roig, Detell y Indurain.

**Madrid:** Ruiz; Oliment, Capote; Mideiman, Arias, López; Aguado, Romeu, Amestoy, Asuero y Del Mazo.

#### El campeonato de España. Triunfo del Club de Campo

Barcelona 6.—En el terreno del Polo se ha jugado un encuentro semifinal del Campeonato de España de hockey entre el Club de Madrid y el Polo, de Barcelona. Vencieron los madrileños por tres tantos a uno. E. Jarden consiguió todos los goles de su equipo, y el de los locales fué conseguido de penalty-corner.

#### PELOTA VASCA

**El campeonato castellano**  
Madrid 6.—En el Frontón Jai-Alai se celebró la acostumbrada reunión del Campeonato castellano de pelota vasca. Los resultados fueron:

A pala: Eduardo Teus-Arcas, 50; Madariaga-Hurtado de Mendoza, 43.

### FUTBOL

## Campeonato Nacional de Liga

#### SEGUNDA DIVISION

Gerona, 3 — Jerez, 3

Jerez de la Frontera 6.—El partido de segunda división Jerez-Gerona que acabó con empate a tres, resultó deslucido por el viento. Este elemento favoreció a ambos equipiers. En el primer tiempo sopló a favor de los jerezanos que con su ayuda dominaron y llevaron tres goles al marcador. En la segunda parte, fué el once catalán, el que ayudado por el temporal y al encontrar no mayor resistencia en el equipo local, consiguió el empate.

Dominó el Jerez en el primer tiempo y fué este equipo el primero en marcar a los trece minutos. Un centro de Gabella originó un llo ante la puerta del Gerona que resolvió Pichí. Cuatro minutos después, Ruita, en combinación con Pichí, cuajó una buena jugada y Tabllo marcó el segundo goal. Un minuto más tarde, hubo una escapada del Gerona y Ramos consiguió batir a Larro. A los veintiocho minutos marcaba el Jerez por tercera vez siendo el autor de este tanto Tabllo.

En el segundo tiempo, como hemos dicho, el viento favoreció al Gerona. A los quince minutos, hubo un llo ante su puerta que Canga Arguelles decretó penalty que tirado por Trujillo, fué el segundo goal de los catalanes. A los treinta y dos minutos de un tiro desde lejos, Clara, produjo el empate a tres.

Equipos:

**Gerona:** Francas; Farrot, Torredellot; Trujillo, Carrillo, Privat; Campa, Clara, Burrillo, Ramón y Ferrer.

**Jerez:** Larros; Jiménez, Tuya; Rogelio, Malaga, Paulino; Pedrín, Ruibal, Tabllo, Romero y Gabella. Rogelio fué expulsado por agresión a un contrario.

#### Celta, 6 — Arenas, 1

Vigo 6.—Ante los aciertos continuados del Celta, de nada sirvió el entusiasmo que desplegó el Arenas en el Stadio de Balaidos.

A pesar de dominar mucho el Celta en el primer tiempo, no adquirió gran ventaja. Marcó un tanto por mediación de Agustín, pero el Arenas logró igualar en un tiro de Larrondo. Hasta cerca del descanso no pudo el Celta deshacer la igualdad. Lo consiguió entonces por obra de Nolete. Anotamos sin embargo que se le anuló al Celta dos tantos, uno por fault y otro por off-side.

En la segunda mitad, Toro hizo el tercer tanto, Agustín el cuarto y Nolete el quinto y sexto. Este jugador desperdició un penalty.

Arbitró bien Escartín.

**Celta:** Lilo; Montes, Valera; Blanco, Vega, Piñeiro; Venancio, Gonzalo, Nolete, Agustín y Toro.

**Arenas:** Egusquiza; Egusquiza guirre, San Salvador; Angel, Agurre, Silvosa; Larrondo, Gozalo, Curruchaga, Rufo y Zuloaga.

#### Zaragoza, 3 — Murcia, 0

Zaragoza 6.—El equipo titular se enfrentó en Torrero con el Murcia. Fué un partido fácil para los zaragozanos.

Los tantos del primer tiempo los consiguieron Ruiz, al desviar un tiro esquinado de Olivares y Primo al rematar de cabeza un centro de Ruiz. El tercer goal se consiguió cinco minutos antes de terminar el partido y fué obra de

Olivares en remate de cabeza a un centro del extremo derecha.

Arbitró bien Vilalta.

**Murcia:** Elzo; Oro, Rivas; Muñoz, Huste, Riera; Julio, Fuentes, Castro, García de la Puerta y Zamora.

**Zaragoza:** Lerín; Gómez, Alonso; Pelayo, Municha, Ortuzar; Ruiz, Amestoy, Olivares, Tomás y Primo.

#### COPA DE ESPAÑA

Sabadell, 4 — Mallorca, 1

Barcelona 6.—El partido Sabadell-Mallorca de copa de España fué ganado por los catalanes por cuatro goals a uno.

Arbitró Duce.

El triunfo de los catalanes fué fácil. Al descanso llegaron con una ventaja de dos goals. Primeramente marcó Calvet a los 35 minutos al rematar un servicio de Hernández.

A los 44 minutos Sospedrá remató un servicio de Font y logró un segundo goal.

En el segundo tiempo en una jugada del Mallorca bien llevada por Alzamora y Pocovi, Florenza devolvió flojo un balón y Pocovi logró el único tanto del Mallorca.

A los 10 minutos Calvet obtuvo el tercero del Sabadell y Sospedrá logró el cuarto con un tiro cuando el partido estaba próximo a terminar.

Equipos:

**Sabadell:** Florenza; Marcet, Blans; Gracia, Font, Mota; Folch, Calvet, Sospedrá, Hernández y Parera.

**Mallorca:** Estabens; Vidal, Vazquez; García, Guzmán, Sánchez; Borrás, Felipe, Alzamora, Gomila y Pocovi.

#### Malacitano, 3 — Athletic de Tetuán, 0

Málaga 6.—En el campo de los Baños del Carmen, el Malacitano triunfó por tres a cero de Athletic de Tetuán. Los marroqueses se mostraron como principiantes dando una excusa sensacional de juego. Pusieron mucho entusiasmo hasta el punto de incurrir en violencias reprochables.

El Malacitano no tuvo necesidad de emplearse a fondo para conseguir una holgada victoria. Marcó un solo tanto en el primer tiempo en un golpe franco lanzado por Valentín que remató Coteló de cabeza. Los tantos del segundo tiempo los hizo Luisín.

Arbitró Alvarez Corriols.

**Athletic:** Guasch, Otilio, Cuencá; Rojas, Fernández, Mateo II; Maquinas, Granados, Antonito, Pequerul y Molina.

**Malacitano:** Pedrín, Chales, Alonso; Valentín, Mario, Cuco; Mery, Artola, Luisín, Coteló y Biz.

#### Levante, 0 — Baracaldo 1

Valencia 6.—El Levante tuvo una mala tarde ante el Baracaldo, que consiguió eliminarle del Campeonato de España. Resultado sorprendente. No se esperaba que el Baracaldo, que se avino a jugar esta eliminatoria en un solo partido y a celebrarlo en el terreno de Camino Mondo iba a ser capaz de vencer al equipo valenciano. Pero éste se presentó falto de algunos de sus titulares.

El tanto que da el triunfo al Baracaldo se produjo en los últimos momentos de primer tiempo y fué conseguido por Cachelo al terminar con fuerte remate una buena jugada de Félix Pérez.



# DAILY CHRONICLE

## British Empire Radio Service

(Short Wave, Greenwich Mean Time)

Transmission 2

11.0 a. m. Big Ben. Gramophone Programme.

11.30 a. m. Talk: «The Spice of Life».

11.50 a. m. Pianoforte Interlude.

(Time signal 12 noon.)

12.0 p. m. B. B. C. Empire Orchestra.

1.0 p. m. News.

1.15 p. m. B. B. C. Dance Orchestra.

1.45 p. m. Close Down.

Transmission 3.

2.0 p. m. Big Ben. The Composer

2.25 p. m. «A Countryman's Diary».

2.40 p. m. «All Fares Please.»

3.10 p. m. Musical Interlude.

3.15 p. m. Bournemouth Municipal Orchestra.

4.30 p. m. News.

4.45 p. m. Jan Beranska and his Orchestra.

5.0 p. m. Close Down.

Transmission 4.

5.15 p. m. Big Ben. B. B. C. Dance Orchestra.

6.0 p. m. News.

6.15 p. m. Musical Recital.

6.30 p. m. Reginald Dixon at the Organ.

7.0 p. m. «Tunes of the Town.»

7.30 p. m. Talk by Chief B. B. C. Engineer.

7.45 p. m. Violin Recital.

8.15 p. m. «Eight Bells.»

9.15 p. m. Dance Music.

9.45 p. m. News.

10.0 p. m. «Words with Music.»

10.20 p. m. B. B. C. Orchestra.

10.45 p. m. Close Down.

Transmission 5.

11.0 p. m. Big Ben. «April Folly.»

11.30 p. m. «A Countryman's Diary».

11.45 p. m. Violin Recital.

(Time Signal 12 Midnight.)

12.15 a. m. «Pariah.»

12.45 a. m. News.

1.0 a. m. Close Down.

## Classified Requirements

TO-LET nice large room. Use of bathroom. With or without board. Price reasonable. Apply: Germaine's Flower Shop. Terreno.

YOUNG LADY will find nice home in Son Armadams for 180 Pesetas monthly. Return congenial companionship. Apply: Germaine's Flower Shop. Terreno.

TO LET FURNISHED Bedroom with pension. (Bathroom) Excellent food and plenty of it. Terms 220 Pts. monthly. Daily 8 Ptas. Calle José Villalonga, 59, Terreno.

NICELY FURNISHED ROOMS with H & C running water to let in old palace. Apply San Jaime 21, Palma.

## English Speaking Lawyer

Miguel Corro  
Rambla, 15, Palma, 9.30-1.30, 3.30-5.

## ENGLISH CHURCH

37 Calle de Catorce de Abril, El Terreno

Chaplain: The Rev. F. H. G. Knight, M. A.

Sunday, 12th April, 1936.

8.30 a. m. Holy Communion.

11.0 a. m. Morning Prayer and Sermon.

8.30 p. m. Evensong.

## Special Lent Services

At the SPANISH METHODIST CHURCH

Mutillo, 44, Santa Catalina

Sundays 10.30 a. m. and 7 p. m.

Spanish Version of English Methodist Service.

Foreigners Welcomed

## Palma Bus Service

The Blue Busses leave every 15 minutes from Plaza Coll to the Calle Bonanova, Terreno, via Calle Colón, Plaza Cort. Conquistador, Borne, madams, Plaza Santa Catalina, Armadams, Plaza Gomila (Terreno), Calle Bonanova.

## Foreign News Addis Ababa Bombed

Asmara 7.—The bombardment of Addis Ababa last Saturday was carried out by five one-motored planes from the Italian aviation field at Assab.

One of these machines attacked the aviation field at Addis Ababa, destroying two Abyssinian planes by machine-gun fire and causing considerable damage to another.

The leader of this squadron was Captain Falconi, world champion in upside down flying, who was wounded by an explosive bullet. One of the Italian machine-gunners was also wounded.

## Royal Car And Baggage Captured

Asmara 7.—The Italian Askari troops sent in pursuit of the Abyssinians to the south of Quoram, have found a luxurious car of American manufacture, with the imperial crown and coat of arms of the Emperor engraved on the doors; it is believed, therefore, that this is one of the Emperor's cars.

It is supposed that the Negus had to flee precipitately and, due to some defect, the car could not be started, for which reason it was left abandoned on the side of the road between several lorries, which presumably were carrying the personal luggage of the Emperor.

The abandonment of so much booty was due to the rapid advance of the Askaris, who overtook the Abyssinians at Alamata where the latter tried to put up a certain resistance which, however, only lasted for a short time.

The Askaris are actually thirty kilometres south of Quoram, which region has been entirely abandoned by the Abyssinians.

The shore of Lake Ashangi is at present very crowded by the Italian soldiers who are taking advantage of the opportunity of bathing after the few last weeks' hardships.

Meanwhile, workmen are opening up the roadway to Quoram, so that the mechanized troops will be able to use it as soon as possible, and so arrive at Dessie shortly.

Many other workmen are burying day and night, the thousands of Abyssinians killed in the recent conflicts and abandoned on the field of battle.

## Italians Collect The Loot

Gondar 7.—In the region of Uollo Uoghera and especially in the surrounding parts of Debarek, chiefs accompanied by armed groups, continue presenting themselves to the Italian authorities in acts of submission.

The Italian patrols charged with driving out the enemy from the district, have found two modern field pieces hidden in the ground, together with hundreds of rifles, a great quantity of munitions and a box containing 4,000 thalers, supposedly the money of Ras Immru.

## New Roads For Abyssinia

Amba Alagi 7.—The motor road from here to Malceu, which is only twenty kilometres from Quoram, has been finished.

The roadway between the last mentioned places will be finished this week.

## Austrian Minister On Conscription

Paris 7.—«L'Intransigeant» publishes an interview with the Foreign Minister of Austria, Berger-Waldenegg, upon the renewal of obligatory military service in Austria.

This gentleman stated that the new system would demand a certain form of service from all Austrian citizens between 18 and 42 years of age, and, it is not impossible, the Minister said, that some day the women will have to lend their services to the country.

Berger-Waldenegg said that a similar system has been in existence for a long time in Bulgaria, and concerning Austria, the matter was of purely national interest in which respect international treaties were not connected.

## Do You Know?

That this ENGLISH PAGE has the BIGGEST CIRCULATION of any English page on the Island.

## Burying The Hatchet

«German nation, do you want to bury the hatchet, do you want an understanding with France?» Herr Hitler asked his huge audience at Frankfurt on Monday night, and there was a thunderous reply of «Yes!» An affirmation equally emphatic would be forthcoming, we believe, were a similar question to be put to the people of France or of Britain in respect to Germany. It certainly would be made by the ex-Servicemen of either country who experienced the horrors of the last war and are firmly resolved that arms shall not in future be employed for the settlement of a dispute that is capable of diplomatic solution. While it may not be denied that Germany has violated the Locarno Treaty, there is in Britain an overwhelming preponderance of opinion that she has acted under extreme provocation and that such violation offers no excuse for punitive action in the form either of war or sanctions. There is a very definite realisation that the proposals put forward by Herr Hitler simultaneously with his action, vague and ambiguous though they are in some particulars, afford a real basis for discussion, from which may spring substantial advantages for the whole of Europe and the possibility of peace over an extended period of years.

British Ministers have reflected public opinion in the persuasive part they have played in the delicate negotiations in London, and the League Council, acting with calmness

and cool judgment in circumstances which, but for their mediatory efforts, might easily have flared up into discord, have come to decisions which commend themselves to common sense. Of such an accommodating spirit was born the repeated invitation to Germany to attend on an equality with France and Belgium the meetings that are discussing her infraction of Locarno and to state her own case, and Germany's acceptance of the invitation is another satisfactory feature of the week's events. The situation still bristles with difficulties. Germany, while anxious to negotiate, has refused to withdraw troops from the demilitarized zone; France and Belgium have made it a condition of negotiation that the troops shall be so withdrawn. Yet the position is not hopeless. Among all the Powers there is a desire to examine any proposal that holds out a prospect of peace. As Eden said on Wednesday: «It is essential, not merely that peace should be maintained, but that the spectre of war should be exorcised in the future.» If Germany's leaders prove themselves genuinely prepared to help in what Litvinoff described as «consolidating the existing foundations of peace and, if possible, creating new foundations,» the obstacles that still confront the statesmen of Europe, formidable though they are, may be surmounted. In that way only will the «hatchet be buried.»

## To Puigpuñent And Back

A delightful excursion was arranged for Sunday last by the above Society under the personal direction of that great authority on the highways and byways of this charming island, Mr J. Lindo-Webb.

Some fifty people congregated outside the Club Rooms in Terreno at 2 o'clock and were driven by charabancs through Palma and out along the tram route for Establiments till a left hand fork was taken to Puigpuñent. From there the scenery became more and more beautiful. There are two villages bearing this name and after passing through the second we left the cars and proceeded by foot to the delightful Finca with its beautiful gardens called Son Forteza.

These lead eventually to a narrow cleft with high cliffs on either side from which the Riera makes its start. The ivy and maiden hair and other ferns to be found in this sheltered spot savouring more of a Welsh village than of what one usually finds in these sun-baked parts.

The Finca itself has an enormous

kitchen equipped with a wealth of cooking utensils very typical and large enough to cater for the largest of Spanish families. There is a private Chapel and wonderful views from all sides.

We were shown around by a charming woman care-taker whose native costume which comprised a beautiful set with diamonds and garnets excited interest, particularly amongst the ladies of the party.

On the return journey coffee, etc. were partaken of in the village Fonda of Puigpuñent and shortly afterwards some half dozen hardy souls left the cars proposing to walk home across the mountains, some two hours' tramp, still under the leadership of Mr. J. Lindo-Webb, leaving the rest of the party in the safe hands of three good chauffeurs, kindly Mrs. Lynn and Captain Milnes.

We are sure all who went, and many who did not, will look forward to the next outing which we hope will be announced for some not too distant date.

## General Post Office Palma

(Calle Soledad)

Office Hours

Sale of Stamps, Every day, 9 a. m. to 1.30 p. m. 5 p. m. to 8.30 p. m.

Registered Letters Monday, 9 a. m. to 12.30 p. m. and 5 p. m. to 7 p. m.

Registered Letters Tuesday, Thrs. Fri. & Sat. 9.30 a. m. to 12.30 p. m. and 5 p. m. to 7 p. m.

Registered Letters, Wednesday, 9.30 a. m. to 12.30 p. m. and 6 p. m. to 7 p. m.

Poste Restante, Every Day, 10 a. m. to 1 p. m.

Poste Restante, Monday, Tues. Thrs. Sat. 6 p. m. to 7.30 p. m.

Poste Restante, Wednesday, 5 p. m. to 6.30 p. m.

Parcels (to post) Every day, ex. Sunday 9 a. m. to 11 a. m.

Parcels (to receive) Daily 12 noon to 1 p. m.

Money Orders Every day, ex. Sunday 9.30 a. m. to 12 noon.

Postal Rates

Letters, To Spain & Possession 30 céntimos 25 gramos.

Letters, All other Countries 50 céntimos 20 gramos.

Registered within Spain & Possessions 30 céntimos extra.

Letters to all other Countries 50 céntimos extra.

Post-cards within Spain etc. 15 céntimos.

Post-cards to other Countries 30 céntimos.

Hours For Posting at G. P. O.

For England and Overseas, letters must be posted up to 8.30 p. m.

Telegraph Office Palma

Calle San Felio, 25. Branch Offices at Terreno, calle Gomila, 5. and Calle Anselmo Clave. (Near Railway Station)

Head Office open at all hours day and night.

Rates Per Word

Spain pesetas 0.10.

England do. 0.74.

U. S. A. do. 3.33 to 5.00.

France do. 0.53.

Germany do. 0.68.

Italy do. 0.74.

Urgent telegrams are charged at three times the above rates.

## Foreign News Churchill And Chamberlain Flay Government

London 7.—Among the most important remarks at yesterday's meeting of the House were the following: Mr. Attley, leader of the Opposition Labour, criticized the Government for not applying effective sanctions against Italy.

Winston Churchill declared that there was no doubt that Abyssinia was being defeated and Great Britain would have incurred the antagonism of Italy in the Mediterranean for no purpose.

Sir Austin Chamberlain said it was of no use pressing sanctions until we were prepared to carry them out to the end.

Anthony Eden stated it would be intolerable to talk about a reconciliation while Italy was carrying on the War. It must cease, or other sanctions must be applied.

He also said he would like to see all the nations, members of the League, by the end of the summer and a new pact for the security of Western Europe replacing the present Locarno Pact.

## Committee To Discuss The War

London 7.—Foreign Minister Eden will preside over the British Delegation at the meeting of the Committee of Thirteen due to take place on Wednesday, at Geneva, to examine the report of the president of the Committee and of the Secretary General of the League of Nations, on their work for the restoration of peace between Italy and Abyssinia.

The Committee also expects to know the results of the observations made by the president to the Italian Government upon the employment of poisonous gasses during the war.

These are the matters that will be dealt with on Wednesday and it is also thought that Sr. Madariaga will ask the opinion of the Committee whether the invitation of the Italian Government to exchange impressions in Rome upon the present situation, should be accepted.

## Change Of French Government Propheced

Paris 7.—The Secretary General of the French Socialist Party, Paul Faure, in a speech made at Bordeaux, forecast that on a near date, there will be a revolutionary government in France, supported by the Popular Front.

Paul Faure declared that if the radical socialist party reached power and would ask the collaboration of the socialist party, the invitation would be accepted provided all political parties included in the Popular Front, not excluding the Communists, shared the responsibility of forming the new government.

When the Socialists are in power, said Faure, their programme will include the nationalization of the Bank of France and all credit systems, as the prohibition of the manufacture and sale of arms by private organizations.

## Many Candidates For French Elections

London 7.—The Government met this morning, supposedly to re-examine the international situation and taking into account the debate which will take place this afternoon in the House, and tomorrow's departure of Eden for Geneva.

Although the debate will comprise several matters, it is thought that it will turn, principally, on the international situation through the announced intervention of Austin Chamberlain and Winston Churchill.

In the House there will be a debate on foreign policy, on Wednesday, and the Government will make a declaration on the European situation.

## One Way Of Killing Time

Paris 7.—Flaodin will meet Eden on the train this evening en route to Geneva and it is expected they will exchange views on the present international situation.

## Palma Parade

Two departures on Saturday were Lady Mott and her daughter, Mrs. Everett. They sailed on the Orantes. While here they made their headquarters at the Hotel Mediterraneo.

**HOTEL CASTELLET**  
Cala Ratjada  
BEAUTIFUL SITUATION  
On Water's Edge  
Pensión: Ptas. 13-20  
French cooking English spoken  
«TENNIS - PING PONG»

Mrs. Fortune and Mrs. Holmes-Tarn left on Saturday last for Barcelona. Their destination is England but they intended to spend Sunday in the Catalan capital for the purpose of being present at the bull-fight on that day.

## Restaurant ORIENTE

A Visit Makes a Client  
We Cater For The Epicure  
Pl. Constitución, 106. Tel. 1416  
SERVICE A LA CARTE

For the information of the British colony the British Vice-Consul wishes it to be made known that the Vice-Consulate will be closed on Good Friday April 10th. on Saturday, April 11th, but will be open on the morning of Easter Monday, April 13th. Tuesday, April 14th. being a Spanish national holiday the Consulate will be closed that day.

## HAND BLOCKED WOOL SCARFS AND SQUARES

Another shipment has arrived. Many patterns and colours. Take advantage of this sale as next shipment will be higher. Factory have raised their prices.

**THE TREASURE CHEST**  
(nr. Hotel Med. El Terreno)

Today at 6 p. m. Señor Pagés Rosés will give a Pianoforte Recital at the rooms of the Majorca Society of Arts.

The programme arranged is a most attractive one, and includes compositions by Chopin, Paderewski, Borodine, and Albeniz.

Señor Rosés is a pianist of international reputation and there is little doubt but what there will be many people seen turning in at the gates of No. 37 Calle de Abril 14 this afternoon.

## BONET

The Industry That Made Mallorca Famous  
**EMBROIDERIES**  
Calle San Nicolás 15. Tel. 2117

Mrs. Broom and her daughter, Peggy, have now returned from Cala Ratjada.

While there they made their home at the Hotel Castellet and are full of praise for both the place and the Hotel where they spent a most enjoyable holiday.

They are now back at their flat at the English Pensión. On Sunday they were the guests to tea of Mr. and Mrs. George Street at their home in La Bonanova.

Tuesday next sees the arrival of an old friend and resident in Miss Dawking. She expects to spend at least two months on the Island.

## YOU WILL ALWAYS FIND AT

## LENA'S

People you like Food and Drinks you enjoy Service that's right

Try our Plat du Jour, Ptas. 2'50  
Best Ice Creams on the Island  
Ave. A. Maura (Opposite Alhambra)  
Tel. 2285

## HOTEL PLAYA

Colonia Salinas  
Situat in Pinewoods Facing Sea  
Bathing Beach  
Excellent Cuisine. Fresh Fish Daily  
Pensión (wines included) Ptas. 8'50-10  
Proprietor: Julio Lozana

## THE ENGLISH SCHOOL

Principal Miss Flood  
Reopened in Calle Bonanova 72, Terreno.

## Pension Eldorado

Cala Ratjada  
Re-opened April 5th.  
Moderate Prices. English Spoken.

## Don't Talk at Breakfast. Read The "DAILY CHRONICLE"

FREE DELIVERY DAILY FOR 2.50 PTS. A MONTH.



NOTICIAS GENERALES

**Se agrava en San Sebastián la huelga de pintores**  
San Sebastián 7.—Se ha agravado el conflicto de pintores, rompiéndose las negociaciones para solucionar la huelga.

**Detenciones**  
La Baneza 7.—Quedaron detenidos César y José Blanco, Francisco y Felioe Alonso e Irifio Pereiro, éste último súbdito portugués, al que fueron extraídos unos cartuchos de dinamita.

SUCESOS

**Suceso sangriento**  
Málaga 7.—En Archidona se presentó al molino de fralles Miguel Ramos Jiménez, de 33 años, que trabajaba como operario de turno de noche.

Parece que Miguel tuvo un incidente con el maestro José Delgado y momentos después, sin que nadie lo pudiera evitar, se acercó a éste y disparó contra él tres veces.

Uno de los proyectiles le penetró por la región occipital y le produjo la muerte. El obrero Antonio Ruiz Aguilar intentó sujetar al agresor, pero éste disparó de nuevo, produciéndole una herida en el brazo izquierdo de pronóstico menos leve.

**Reyerta entre jóvenes**  
Santander 7.—En el pueblo de Ampuero se suscitó una reyerta entre unos jóvenes de Santander y otros de Ampuero, repartiéndose golpes.

A consecuencia de ello resultaron dos contusos. La Guardia civil les detuvo a todos. Ingresaron en la cárcel.

**Estalla un petardo en una reunión, resultando varios heridos**  
Pinaros 7.—Durante una reunión de elementos de derecha en casa de Faustino González, estalló un petardo.

Al ruido salieron los reunidos, que hicieron disparos para ahuyentar a los agresores. Luis Sadino Sánchez resultó con un balazo en el cuello. Falleció en el Hospital de Oviedo. Hay varios detenidos.

**Estalla una caldera de un vapor pesquero**  
La Coruña 7.—A ocho millas del puerto de Cedeira estalló una calde-

ra del vapor pesquero «San Andrés». Sels tripulantes lanzados al agua desaparecieron y otros diez resultaron heridos; tres de ellos gravísimos.

**¿Se trata de una venganza?**  
Málaga 7.—A las diez de la noche a José Díaz Estrada, que pasaba por la calle de San Ricardo, le mataron a tiros.

Han sido detenidos dos jóvenes a los que se les ocuparon pistolas. El muerto no hace mucho había sufrido prisión en Antequera por haber agredido a su mujer.

Además no hace mucho se le instruyó proceso por raptor de una joven, que al verse engañada, se suicidó.

**Robo de armas**  
San Sebastián 7.—En la fábrica de armas de Urizar de Eibar robaron 120 pistolas. La Guardia civil hace indagaciones.

**Llaman en casa de un párroco y le hacen una descarga**  
Oviedo 7.—En el pueblo de Ques unos desconocidos llamaron en casa del párroco Maximino Olvido Vallina, de 58 años, fingiéndose de la Benemérita.

Al abrir le hicieron una descarga, resultando herido en un hombro.

**Un atentado contra don Eduardo Ortega y Gasset**

Este no sospecha de quienes puedan ser sus inductores. Madrid 7 a las 22.—Próximamente a las once de la mañana se presentó en el domicilio de Eduardo Ortega y Gasset, en la calle de Rafael Calvo un muchacho portador de una cesta que contenía huevos y una gallina.

Preguntó a la portera el piso en que habitaba el señor Ortega y subió al piso y entregó la cesta a la esposa de Gasset doña Adela Gómez González y diciéndola que se trataba de un envío de José Castanaga.

Luego pasó el regalo al esposo, quien manifestó que no conocía a ningún Castanaga. Momentos después de marcharse para la tenencia de la Alcaldía, que desempeña, Adela al examinar el contenido de la cesta percibió un olor sospechoso, percatándose que debía contener un explosivo.

Abrió la puerta a sus hijos pequeños, ordenándoles que bajaran a la calle.

Después arrojó un colchón sobre la cesta y en aquel instante el artefacto hizo explosión, derribando los tabiques de la cocina, de la despensa y del cuarto de aseo del pasillo y otra puerta de la despensa.

Voló gran cantidad de dinamita y abrió un gran agujero en el suelo en la despensa, cayendo cascotes al piso inferior donde están instaladas las oficinas de una entidad.

Los familiares de Ortega que percibieron la explosión cuando bajaban las escaleras, acudió el hijo mayor llamado Fernando y recogió a su madre del suelo.

Tenia heridas leves en las manos producidas por vidrios. Acudieron los bomberos, apuntando algunos tabiques y derribando otros que constituían algún peligro.

También acudieron las autoridades. La policía inmediatamente comenzó los trabajos para averiguar el paradero de los muchachos promotores del atentado.

Ortega Gasset regresó a su domicilio. Manifestó que ignoraba los móviles del atentado y que no había recibido amenazas de ningún género.

Relató el hecho registrado en su domicilio hace días. Llamóle por teléfono un sargento al que hizo algunos favores durante la etapa en que fué diputado de las Constituyentes.

Pidió una entrevista, a la que accedió. Dijole iría acompañado de un médico. Efectivamente se presentaron a su domicilio el sargento, el médico y otros tres desconocidos.

Comenzaron a discutir de política acaloradamente y Ortega Gasset les hizo ver la improcedencia de su actitud. Como continuarán indicióles que abandonaran su casa.

Al ruido de las voces acudió su esposa la que pudo ver como el médico hacia ademán de sacar una pistola. Esta arrojóse sobre el doctor, sujetándole y expulsándole a todos de su domicilio.

Ortega dice que no concedió importancia al hecho y por ello no presentó la oportuna denuncia.

Sur de Quoram, han encontrado un automóvil norteamericano de lujo con la corona imperial y el escudo de armas del emperador esmaltados en las portezuelas, creyéndose, por consiguiente, que este auto es uno de los coches del emperador.

Se supone que el Negus tuvo que huir precipitadamente y que el coche no pudo ser puesto en marcha a causa de algún defecto por lo que fué abandonado a un lado de la carretera entre varios camiones que por lo visto llevaban el equipaje personal del emperador.

El abandono de botín tan considerable fué motivado por el rápido avance de los askaris que alcanzaron a los abisinios en Alamata donde éstos trataron de oponer cierta resistencia que no duró más que corto tiempo.

Los askaris están actualmente a unos 30 kilómetros al Sur de Quoram cuya región ha sido abandonada enteramente por los abisinios.

Las orillas del lago Ashangi se ven muy concurridas por los soldados italianos que aprovechan la oportunidad para bañarse después de las últimas semanas de fatigas.

Entretanto miles de obreros están abriendo la carretera de Quoram para que puedan utilizarla cuanto antes las tropas mecanizadas que de esta forma llegarán hasta Dessie próximamente.

Muchos otros obreros están enterrando día y noche a los miles de abisinios muertos durante las últimas operaciones y abandonados en el campo de batalla. Actos de sumisión a las autoridades italianas

Gondar 7.— En la región de Uollo Uoghera y especialmente en los alrededores de Debarek los jefes nobles acompañados de grupos armados continúan presentándose a las autoridades italianas haciendo actos de sumisión.

Las patrullas italianas encargadas de limpiar de enemigos la región han encontrado escondidos en el terreno dos cañones modernos de campaña, centenares de fusiles, grandes cantidades de municiones y una caja conteniendo cuatro mil thalers suponiéndose que este dinero pertenecía al ras Immru.

**Detalles del bombardeo de Addis Abeba**  
Asmara 7.— El bombardeo de Addis Abeba el sábado pasado lo efectuaron cinco aeroplanos monomotores del campo de aviación italiano en Assab.

Uno de estos aviones atacó el campo de aviación de Addis Abeba destruyendo con el fuego de sus ametralladoras dos aviones abisinios y causando daños considerables a otro.

El jefe de esta escuadrilla era el capitán Falconi, campeón del mundo en vuelos invertidos quien resultó herido por una bala explosiva también resultó herido uno de los ametralladores italianos.

**Bombardeo de trincheras abisinias**  
Gorahai 7.— El mando italiano ha recibido información de que las tropas abisinias se estaban concentrando en la región de Sassabaneh con el propósito de oponerse al avance de las fuerzas italianas.

Por este motivo se ha ordenado el bombardeo de este importante centro y la escuadrilla de este sector a pesar de las pésimas condiciones atmosféricas ha efectuado el vuelo hasta Sassabaneh bombardeando numerosas trincheras abisinias y un importante campamento enemigo cerca del bosque desde donde la artillería anti-aérea abisina dirigió nutrido fuego contra los aviones con la intención de desorganizar la formación de los aviones.

Los aviadores italianos han volado los depósitos de municiones de este campamento y con el fuego de sus ametralladoras han conseguido silenciar las baterías anti-aéreas enemigas.

Cuando terminó la operación anti-aérea la ciudad de Sassabaneh estaba completamente desierta.

**La princesa de Piomonte**  
Asmara 7.— Después de haber visitado los hospitales de la localidad la princesa de Piomonte ha salido en avión esta tarde a la 1'15 con dirección a Masseua donde también visitará los centros cíviles y sanitarios.

**Se llaman nuevos contingentes a filas**  
Addis Abeba 7.— El emperador ha hecho una proclama a toda la nación esta tarde llamando a fi-

COMPRÁ - VENTA Y ADMINISTRACION DE FINCIOS  
Préstamos Hipotecarios  
**L. CLADERA**  
Corredor Matriculado  
Avda. Alejandro Rosselló, 86 Palma de Mallorca

Arranque Vd. su mal de raiz  
por antiguo que sea con la única medicación natural, eficaz  
**LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON**  
La salud por las plantas  
La Naturaleza ayuda a la naturaleza. Por esto LAS 20 CURAS vegetales del ABATE HAMON arrancan las enfermedades de raíz, porque son la Naturaleza, sablamente asociada, sin alteraciones ni transformaciones que, actuando por asimilación sobre nuestra propia naturaleza, la depuran y regeneran como no es posible pueda hacerlo ningún otro medio, devolviéndole la salud.  
SON ECONOMICAS, sólo cuestan 25 cts. al día porque cada caja dura un mes.  
**GRATIS** y sin compromiso recibirá usted el libro «La Medicina Vegetal» del Dr. Sabin y el boletín mensual «Lo que dicen los curados». Mande este cupón con su dirección a Laboratorios Botánicos y Marinos, Ronda de la Universidad, 6, Barcelona. A33  
Nombre..... Calle..... Ciudad..... Provincia.....

NOTICIAS DE TODO EL MUNDO

EL BOMBARDEO DE ADDIS-ABEBA  
ABANDONO DE QUORAM POR LOS ETIOPIES  
¿SE VIO OBLIGADO EL NEGUS A ABANDONAR SU COCHE?

EL TESTAMENTO DE RUDYARD KIPLING

LA CONTESTACION FRANCESA A LAS PROPOSICIONES ALEMANAS

El viaje del «Hindenburg»

(Información por t. a. h.)

Francia

**Titulesco conferencia con Flandin**

Paris 7.—El señor Titulesco, ministro de Relaciones Exteriores de Rumania, ha celebrado esta tarde una larga conferencia con M. Flandin.

Entre otros asuntos, han examinado la implantación del servicio militar obligatorio en Austria.

También han cambiado impresiones sobre las próximas negociaciones entre Rumania y la Unión Soviética.

En los círculos políticos se cree que Flandin manifestó a Titulesco que la Pequeña Entente, cuyos intereses recibirían especial consideración en el plan de paz francés, debería evitar con el mayor cuidado nuevas complicaciones en la Europa central, con el fin de evitar motivos de desagrado a Italia, pues parece que el Quai d'Orsay se inclina todavía a sostener en lo posible a Italia para que ésta esté en condiciones de prestar su cooperación en las próximas negociaciones.

Por este motivo se espera que Francia apoye a la Pequeña Entente en su protesta contra la implanta-

ción del servicio obligatorio en Austria, que se sabe ha merecido la aprobación de Mussolini.

Italia

**Nota a Egipto**

Roma 7.—Como consecuencia de los cambios de impresiones que desde hace unos días se han llevado a cabo entre los gobiernos de Italia y Egipto, se asegura que el gobierno italiano ha remitido una nota firmada por el Sig. Suvich, al gobierno egipcio afirmando que Italia no hará nada que pueda perjudicar los intereses de Egipto.

Se recordará que hace poco tiempo Italia hizo una promesa semejante por mediación de su embajador en Londres sobre los intereses británicos en el lago Tana.

El conflicto internacional

**La contestación francesa a las proposiciones de Alemania**

Londres 7.—Cuando se reuna hoy en Ginebra el Comité de los Trece notificarán a los delegados de Inglaterra, Italia y Bélgica los detalles de la contestación francesa al plan alemán y el proyecto de reconstruc-

ción internacional aprobado por el gobierno francés.

Al mismo tiempo el Comité de los Trece deliberará sobre los medios de poner fin al conflicto italo-abisino.

Es de advertir que en visperas de estas deliberaciones el emperador de Abisinia declara que su ejército no han sido derrotados y que continuará la guerra hasta que el último agresor italiano haya sido arrojado del territorio abisino.

El corresponsal del «Daily Telegraph» en Ginebra anuncia que el barón Aloisi asistirá a la conferencia de las naciones de Locarno, pero no tomará parte en las negociaciones de paz referente a la guerra en Abisinia, pues Mussolini tiene el propósito de ocupar en Abisinia tanto territorio como sea posible antes de negociar la paz.

La guerra italo-etiope

**En una batalla el Negus huyó, dejando abandonado el automóvil en que iba**

Asmara 7.— Las tropas italianas, de askaris lanzadas a la persecución de los abisinios en el

las a todos los hombres capaces de prestar el servicio militar y ordenando que salgan inmediatamente para el frente con el fin de apoyar al ejército y resistir los ataques del enemigo.

Este decreto de movilización manifiesta que con la ayuda de la mayoría de las naciones del mundo Abisinia conseguirá defenderse contra el país agresor cuya violencia ha sido condenada por la S. de N.

Alemania

**El dirigible «Hindenburg»**

Berlin 7.— El dirigible «Hindenburg» ha emprendido su viaje de regreso llevando a bordo numerosos pasajeros. Esta nueva forma de viajes aéreos se hace cada día más general y va perdiendo el aspecto extraordinario que hasta ahora se le ha venido dando.

Después de un viaje sin incidentes a lo largo del continente suramericano, durante doce horas el dirigible ha pasado sobre la ciudad de Bahía a 95 kilómetros por hora y hoy empezará la travesía del Atlántico Sur hasta las islas de Cabo Verde donde tomará rumbo según las indicaciones que reciba del Observatorio naval de Hamburgo.

Si continúa el buen tiempo el «Hindenburg» llegará a Friedrichshafen el sábado por la mañana.

**Las relaciones con Lituania**

Berlin 7.— Una nota semi-oficial publicada en ésta ayer parece indicar que las relaciones lituano-alemanas han mejorado últimamente, pues las negociaciones que empezaron el 9 del mes pasado para llegar a un acuerdo comercial han dado resultados satisfactorios para Alemania y Lituania.

Sin embargo, como todavía faltan por dilucidar algunos puntos de interés comercial para ambos países con el fin de hacer ciertas investigaciones preliminares antes de proseguir las negociaciones ayer por la noche salió para Kowno la delegación lituana.

**Innovación en los ferrocarriles**

Hamburgo 7.— La última innovación en los ferrocarriles alemanes consiste en un tren de dos pisos aerodinámico y accionado por motores de petróleo. Los trenes de dos pisos no son desconocidos en Alemania y en algunos países todavía se utilizan en las líneas suburbanas, pero esta es la primera vez que se ha construido un tren expreso de esta clase cuya velocidad rebasará los 128 kilómetros por hora.

Este tren transportará 300 viajeros, 42 en segunda y el resto en tercera en la sección desde Hamburgo hasta Travemuende. Las pruebas oficiales se han ve-

riticado hoy dando resultados satisfactorios por completo.

Inglaterra

**El testamento de un poeta**  
Londres 7.— El poeta inglés Rudyard Kipling ha dejado a su esposa cinco millones y medio de pesetas.

El testamento dispone que los ingresos que se vayan obteniendo por la venta de sus libros deberán ser acumulados durante 21 años para sumarlos entonces al capital.

Sujeto a circunstancias determinadas en el testamento recibirán eventualmente importantes sumas las granjas agrícolas Falt Bridge establecidas en el Oeste de Australia y en la isla de Vancouver.

**Distinción a Lindberg**  
Londres 7.— El ministerio de Aviación ha concedido al coronel Lindberg una licencia de aviador sin obligarle a hacer las pruebas exigidas en los casos corrientes.

Esta licencia le permitirá volar sobre la Gran Bretaña como propietario de su avión. Buque auxiliar del «Queen Mary»

Leith 7.— Ha sido botado esta tarde un potente remolcador encargado por una compañía de Cherbourg para auxiliar al «Queen Mary» cuando haga escala en este puerto francés antes de atravesar el Atlántico.

BOLSA COTIZACIONES BARCELONA

7 a las 24'00

Nortes . . . . .	20'10
Alicantes . . . . .	19'00
Andaluces . . . . .	0'00
Orenses . . . . .	0'00
Coloniales . . . . .	0'00
Fillipinas . . . . .	45'40
Platas . . . . .	0'00
Transversal . . . . .	0'00
Docks . . . . .	0'00
Cáceres Nuevas . . . . .	0'00
Gran Meiro . . . . .	36'43
Libras . . . . .	48'15
Francos . . . . .	7'38
Dollars . . . . .	0'00
Liras . . . . .	240'00
Francos suizos . . . . .	124'25
Francos belgas . . . . .	0'00
Pesos argentinos . . . . .	2'88
Marcos oro . . . . .	

**MUDANZAS**  
Transportes - Embarques - Embalajes de Muebles.  
**La Nueva Balear**  
Galera, 5 Tel. 227